

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 84 (1966)
Heft: 243

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicites AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot. — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Union Nasic S.A., à Genève.
Samec S.A. en liquidation, Genève.
Perforbis S.A., succ. de Robert & Co. en liquidation, Nyon.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 219681-219688.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB betreffend Aufhebung der Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder. — ACF abrogeant l'ordonnance qui concerne le placement de fonds étrangers.
BRB betreffend teilweise Aufhebung der Allgemeinverbindlichkeit der Vereinbarung über die ausländischen Gelder. — ACF abolissant partiellement la force obligatoire générale conférée à la convention sur les fonds étrangers.
France: Taxe sur la valeur ajoutée.
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

4. Oktober 1966. Lamellenstoren usw.
Uberti & Zeller, in Regensdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 186), Fabrikation von und Handel mit Lamellenstoren, Kunststoffrolläden und bautechnischen Artikeln. Der Gesellschafter Arnold Zeller ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich am 30. September 1966 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Albino Uberti. Der Eintrag, dass der Genannte nur kollektiv zeichne, wird gestrichen, da diese Einschränkung seiner Vertretungsbefugnis dahingefallen ist. Als Kommanditistin mit einer Kommanditissumme von Fr. 5000 ist in die Gesellschaft eingetreten Johanna Theres Krummenacher, von Escholzmatz (Luzern), in Spreitenbach (Aargau). Die Firma lautet neu: Uberti & Co.

6. Oktober 1966.
Modering Genossenschaft unabhängiger Modelhäuser, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. September 1966 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung, Wahrung und Sicherung der Interessen ihrer Mitglieder, wobei dieser Zweck insbesondere in gemeinsamer Selbsthilfe erreicht werden soll durch Schaffung vorteilhafter Einkaufsmöglichkeiten und durch geschäftlichen Erfahrungsaustausch. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Mitglieder können im «Modering»-Mitteilungsblatt erfolgen. Die Verwaltung besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Ihr gehören an Max Baumgartner, von Liestal, in Wettingen, Präsident; Ernst Hettich, von Zürich, in Muri bei Bern, Vizepräsident; Karl Gall, von Berschis, in Walenstadt, Aktuar, sowie Bernhard Wörner, von Wald (Zürich), in Rüti (Zürich), Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 73 in Zürich 6 (c/o Fluri & Greuter, Treuhand- & Revisions-AG, Zürich).

6. Oktober 1966. Feinmechanische, optische Erzeugnisse.
Voigtländer & Zeiss Ikon AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1966, Seite 2774), Vertrieb von feinmechanischen, optischen, photochemischen und elektrotechnischen Erzeugnissen usw. Die Generalversammlung vom 20. September 1966 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Zeiss Ikon & Voigtländer AG.

6. Oktober 1966. Diamanten.
De Vries Diamonds A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1965, Seite 1151), Kauf und Verkauf von Diamanten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. August 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

6. Oktober 1966.

Kyburz Sitzmöbelfabrik A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1963, Seite 2849). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. August 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

6. Oktober 1966.

Buchdruckerei Jacques Bollmann Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1966, Seite 2842). Die Prokura von Werner Hunziker ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hedwig Hospenthal, von Arth (Schwyz), in Zürich.

6. Oktober 1966.

Zermatt-Terrabau AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1966, Seite 2121), Erwerb von Immobilien in Zermatt usw. Dr. Mario Leemann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Oskar Schnyder, von Flüeli (Luzern), in Kilchberg (Zürich).

6. Oktober 1966.

Wasserversorgungs-Genossenschaft Gutenswil, in Volketswil (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1965, Seite 3031). Jakob Hotz Sohn ist nicht mehr Präsident, sondern Beisitzer des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Kägi ist nicht mehr Quästor, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist als Quästor in den Vorstand gewählt worden Walter Temperli-Manz, von und in Volketswil. Präsident, Aktuar und Quästor führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1966.

Uebersee-Handel A.-G. (Commerce d'Outremer S.A.) (Oversea Trading Company Ltd.) (Kaigai Tsusho Kabushiki Kaisha), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1966, Seite 2606). Julius Müller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon (Zürich). Die Prokuren von Henri Staub, Walter Pfeifer und Josef Schnetzer sind erloschen.

6. Oktober 1966. Comestibles.

G. Bianchi A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2265), Betrieb eines Comestibles-Geschäftes usw. Edouard Bianchi, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

6. Oktober 1966. Beteiligungen.

Ifina A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 315), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Franz Baumgartner wohnt nun in Kilchberg (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Mythenquai 26 in Zürich 2 (bei Dr. Franz Baumgartner).

6. Oktober 1966.

Eichmann A.G. Schlächtereier und Fleischhandel, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1963, Seite 3530). Der Verwaltungsratspräsident Dr. Franz Baumgartner wohnt nun in Kilchberg (Zürich).

6. Oktober 1966.

Genossenschaft Palmhof, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1955, Seite 882), dauernde Benutzung eines Stammlokales zu wirtschaftlich tragbaren Bedingungen usw. Der Verwalter Dr. oec. publ. Franz Baumgartner wohnt nun in Kilchberg (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Mythenquai 26 in Zürich 2 (bei Dr. Franz Baumgartner).

6. Oktober 1966. Technische Neuheiten.

Hacosy A.G., Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1954), Erwerb und Verwertung von technischen Neuheiten usw. Neues Geschäftsdomizil: Mythenquai 26 in Zürich 2 (bei Dr. Franz Baumgartner).

6. Oktober 1966. Holzbau.

Meybohm & Cie., bisher in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1936, Seite 230), Holzbaugeschäft usw. Diese Gesellschaft, deren Sitz nun Adliswil ist, hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Meybohm & Cie. in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl (nicht wie eingetragen Carl) Meybohm-Schmid, nun in Adliswil; er lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft. Die Kommanditistin Berta Meybohm geb. Schmid wohnt ebenfalls in Adliswil. Geschäftsdomizil: Glärnischstrasse 4.

7. Oktober 1966. Tankreinigungen, -reparaturen.

Tarei AG., in Thalwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. September 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tankreinigung und -reparaturen. Grundkapital: Fr. 80 000, zerlegt in 10 Namenaktien zu Fr. 1000 und 14 Namenaktien zu Fr. 5000, es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt diejenigen Aktiven und Passiven des unter der (im Handelsregister nicht eingetragenen) Firma «Tarei», Unternehmung für Tankrevisionen, P. Baumgartner in Thalwil geführten Geschäftes, die in der Ueberrahmebilanz per 1. Juli 1966 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 83 567.05 und Passiven im Betrage von Fr. 5567.05, zum Preise von Fr. 78 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Andere als die in der erwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht; doch gehen die seit dem 1. Juli 1966 getätigten Geschäfte auf Rechnung der Gesellschaft. Fr. 2000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan: Schweizerisches Handels-

amtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Baumgartner, von Sirmach, in Thalwil. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Sophie Baumgartner-Bichler, von Sirmach, in Thalwil, und Jakob Künzle, von Sevelen, in Thalwil. Geschäftsdomizil: Bachstrasse 8.

7. Oktober 1966. Marktforschung, Unternehmensberatung. Mollasi AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1966, Seite 1926), Fabrikation und Vertrieb von medizinisch-technischen Artikeln usw. Die Generalversammlung vom 26. Juli 1966 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Confestim AG. (Confestim SA.). Zweck der Gesellschaft sind nun Marktforschung, Werbung und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Grundbesitz und Vermögensrechte aller Art erwerben, verwalten und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen, sowie die Vertretung in- und ausländischer Firmen übernehmen. Einzelprokura ist erteilt an Erich Langer, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg.

7. Oktober 1966. Aktiengesellschaft für Keramische Unternehmungen (Société anonyme pour Entreprises céramiques), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1959, Seite 1499). Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Hedwig Bender-Sigrist, von Basel, in New York, und Max Geiger, deutscher Staatsangehöriger, in München.

7. Oktober 1966. Waren, Rohmaterialien. Interfranco A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1962, Seite 2325), Handel mit Waren und Rohmaterialien usw. Die Unterschrift von Dr. Georg Schulz ist erloschen.

7. Oktober 1966. Gottfried Reuter-Holding GmbH Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3981), Beteiligung an andern Unternehmen usw. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 19 in Zürich 1.

7. Oktober 1966. Vögtlin Treuhand AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1965, Seite 497). Karl Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Heinrich Moser; seine Prokura ist erloschen.

7. Oktober 1966. Finanzierungen. Eizag AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1966, Seite 1558), Finanzierungen aller Art usw. Werner Spörri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Katharina Meierhofer, von Uetendorf, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Gutstrasse Nr. 161 in Zürich 9 (bei Katharina Meierhofer).

7. Oktober 1966. Zellweger A.-G., Apparate- und Maschinenfabriken, in Uster (SHAB. Nr. 93 vom 25. April 1966, Seite 1329). Paul Schellenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Margrit Zangger, von und in Uster.

7. Oktober 1966. Aktiengesellschaft für Unternehmensführung, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1966, Seite 1914), Durchführung von Beratungsaufträgen in Bezug auf Führung und Organisation von Unternehmen der Industrie und des Handels usw. Die Prokura von Jörg Zauber ist erloschen.

7. Oktober 1966. Walter Läderach, Elektroanlagen, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1191). Neues Geschäftsdomizil: Käferholzstrasse 252.

7. Oktober 1966. Modellschreinerei. Wolfgang Gabriel, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Wolfgang Gabriel, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Liane Gabriel, von Zell (Zürich), in Dietikon. Modellschreinerei. Mühlehaldenstrasse 38.

7. Oktober 1966. Chemotechnik, Dipl. Ing. P. Schuler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Pierre Schuler, von Genf, in Küsnacht (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Johann Sigg, von Trüllikon, in Zürich. Handel mit Produkten der Baustoffchemie, insbesondere Vertrieb der Produkte der «Chemotechnik Gesellschaft für Baustoffchemie mbH», in Abstatt über Heilbronn, auf dem Gebiet der Schweiz. Scheuchzerstrasse 47.

7. Oktober 1966. Wein. Bruno Anziutti, in Niederhasli. Inhaber dieser Firma ist Bruno Anziutti-Cella, italienischer Staatsangehöriger, in Niederhasli. Einzelunterschrift ist erteilt an Anita Anziutti-Cella, italienische Staatsangehörige, in Niederhasli. Import von und Handel mit Weinen. Oberhasli.

7. Oktober 1966. bwd Betriebswissenschaftlicher Beratungsdienst A. Frei & Co., in Zürich 5. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1966, Seite 2487). Der Gesellschafter Hermann Schmid ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

7. Oktober 1966. Albergo Termale SA., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1965, Seite 2914), Ankauf eines Grundstückes in Abano sowie Bau und Betrieb des Thermalkurhotels «Italo-Suisse» in Abano usw. Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Bern (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1966, Seite 3018), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1966. Vertretungen. Realexco Aktiengesellschaft in Liquidation, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1966, Seite 423), Uebernahme, Bearbeitung und Vermittlung von Vertretungen, insbesondere für zwischenstaatlichen Handel usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Oktober 1966. Liegenschaften. Palme A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1960, Seite 2923), Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Unterschrift von Claus Nüscheler ist erloschen. Neu ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Dr. Carlos Dougoud, von Torny-le-Grand, in Rüschlikon.

7. Oktober 1966. Automobile. Hans Ceriani, in Uitikon (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1953, Seite 1126), Handel mit Automobilen. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

7. Oktober 1966. Spenglerei, Installationen. Heinrich Kuhn, in Küsnacht (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1258), Spenglerei und Installationsgeschäft. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Heinrich Kuhn Erben», in Küsnacht, erloschen.

7. Oktober 1966. Sanitäre Installationen. Heinrich Kuhn Erben, in Küsnacht. Unter dieser Firma sind Wwe. Ida Kuhn geb. Hirt, von und in Küsnacht (Zürich); Heinrich Kuhn, von Küsnacht (Zürich), in Herrliberg, und, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Ida Suter geb. Kuhn, von Muotathal, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1966 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Heinrich Kuhn», in Küsnacht, übernommen hat. Die Gesellschafterin Ida Suter geb. Kuhn, ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Ausführung von sanitären Installationen. Am Bach 7.

7. Oktober 1966. Herrenkleideränderungen. «Meiba», H. Meier, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hugo Meier, von Bülach, in Zürich 11. Ausführung von Änderungen an Herrenkleidern im Auftrage von Kleider-Handelsgeschäften. Dreispitz 269.

7. Oktober 1966. Bernasconi Dekorationen AG (Bernasconi Décorations SA) (Bernasconi Decorazioni SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Dekorationen, insbesondere für Markenartikel-Schaukäfen, Messen und dergleichen; ferner die Herstellung von und den Handel mit Dekorationsmaterial jeder Art sowie die verbliche und graphische Beratung und Gestaltung. Die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, derartige Unternehmungen erwerben oder errichten, sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 51 000, zerlegt in 51 voll einbezahlte Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern diese und deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Gysin, von Zürich und Wittinsburg, in Küsnacht. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Giovanni Bernasconi, von Zürich und Lugano, in Zürich. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 23 in Zürich 1 (c/o Dr. Kurt Gysin).

7. Oktober 1966. Automobile. Renault (Suisse) SA., in Regensdorf (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1966, Seite 1046). Verteilung der Automobile Renault in der Schweiz unter die verschiedenen Agenten usw. Die Generalversammlung vom 25. Juli 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 5000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

7. Oktober 1966. Industrieausrüstungen. Metacon AG, in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Konstruktion, Herstellung und Verkauf von Industrieausrüstungen aller Art, und Erwerb, Verwaltung und Verkauf von gewerblichen Schutzrechten aller Art, sowie Beteiligung an Unternehmen gleicher Art, alles insbesondere in der Stahlindustrie. Grundkapital: Fr. 100 000. Es ist zerlegt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt in den Statuten näher umschriebene Rechte bezüglich einen Regelschieber an Gefässen für flüssige Metalle oder andere Flüssigkeiten mit hohen Temperaturen sowie bezüglich einen Regelschieber für Stahlgießspinnen zum Preise von Franken 40 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Bernhard Tinnes, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, als Präsident; Dr. Hans Georg Lühinger, von Oberriet (St. Gallen) und Zürich, in Wettswil, als Vizepräsident; Dr. Hans Peter Knoepfel, von Speicher, in Küsnacht, sowie John F. Corcoran, Bürger der USA, in Pittsburgh. Ferner gehört dem Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung an Hans Bieri, von Winterthur, in Pfäffikon. Geschäftsdomizil: Rotfluhstrasse 22 (bei Bernhard Tinnes).

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

7. Oktober 1966. Diätetische Produkte. Walsit AG, in Kleindietwil (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2427). Heinz Schindler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

7. Oktober 1966. Bau-, Möbelschreinerei. H. Kipfer, in Kehrsatz. Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1953, Seite 1494). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «H. & K. Kipfer», in Kehrsatz.

7. Oktober 1966. Bau-, Möbelschreinerei. H. & K. Kipfer, in Kehrsatz. Hans Kipfer, von Signau, in Kehrsatz, Hans Kipfer jun. und Kurt Kipfer, beide von Signau, in Kehrsatz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1966 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Kipfer», in Kehrsatz, übernommen hat. Bau- und Möbelschreinerei. Nesslern.

Bureau Bern

6. Oktober 1966. Milch, Milchprodukte usw. Fritz Wüthrich, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Fritz Wüthrich, von Trub, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Handel mit Milch, Milchprodukten und andern Lebensmitteln. Bernstrasse 52.

6. Oktober 1966.

Käsergenossenschaft Lauterbach, in Lauterbach, Gemeinde Vechigen (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1966, Seite 356). Fritz Burkhalter, Vizepräsident/Kassier ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident/Kassier in die Verwaltung gewählt worden: Peter Lüthi, von Lauperswil, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1966.

Spar- und Kreditgesellschaft von Wohlen, in Wohlen bei Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1964, Seite 3887). Fritz Baumann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Unterschrift von Hans Tausch, Buchhalter, sind erloschen. Es sind gewählt worden: Paul Tschannen als neuer Präsident (bisher Vizepräsident); Hans Tschannen, von und in Wohlen bei Bern, als neuer Vizepräsident (bisher Mitglied), und Paul Isenschmid, von Bern, in Murzelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, als neues Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Benjamin Brügger, von Gelterfingen, in Wohlen bei Bern, als neuer Buchhalter. Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates, der Kassier und der Buchhalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1966.

Ferindustria-Holding AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1962, Seite 2190). Dr. Hermann Th. Brandi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Dr. Hans Karl Vellguth, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (Deutschland); er führt die Unterschrift nicht.

6. Oktober 1966. Wein, Spirituosen.

Didier & A. Siksou «Caves Didier», in Bern, Handel mit und Vertretungen für Wein und Spirituosen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3267). Neues Geschäftsdomizil: Kesslergasse 31.

7. Oktober 1966. Isolierungen.

Dubach & Hertz, in Bern. Ernst Dubach, von Unterlangenegg, in Bern, und Werner Hertz, von Rüderswil, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1964 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Isolierungen. Amselweg 25.

Bureau Biel

7 octobre 1966. Horlogerie.

Roventa, Norbert Schenkel et Cie., à Bienne, achat, vente, exportation et représentation de tous produits horlogers, société en commandite (FOSC. du 7 janvier 1964, N° 2, page 14). Nouvelle adresse: Quai du Bas 92.

Bureau de Delémont

7 octobre 1966. Disques, etc.

Alois Tschudi, à Delémont, achat et vente de disques et de tourne-disques (FOSC. du 5 septembre 1961, N° 207, page 2586). Par jugement du président du tribunal du district de Delémont du 25 mars 1965, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La procédure de faillite étant clôturée; la raison est radiée d'office.

Bureau Frutigen

7. Oktober 1966. Papeterie.

J. Peyer, in Frutigen, Papeterie, Buchhandlung und Lichtpausanstalt (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1746). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

7. Oktober 1966. Spenglerei, Installationen.

Adolf Ryter, in Frutigen, Spenglerei und Installationen (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1963, Seite 2190). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Oktober 1966. Spenglerei, sanitäre Installationen.

Paul Ryter, in Frutigen. Inhaber der Firma ist Paul Ryter, von und in Frutigen. Spenglerei und sanitäre Installationen. Altenweg.

Bureau Interlaken

7. Oktober 1966. Bäckerei.

Hermann Lüthi, in Unterseen, Bäckerei (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1938, Seite 2026). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Oktober 1966.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1966, Seite 2737), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Erlenbach (Zürich), Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Kilchberg (Zürich), und Dr. Niklaus Senn, von Wil (St. Gallen), in Herrliberg (Zürich), sind zu stellvertretenden Generaldirektoren ernannt worden; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Bureau Nidau

6. Oktober 1966.

Darlehenskasse Tüscherz-Alfermée, in Tüscherz-Alfermée, Genossenschaft (SHAB. Nr. 270 vom 16. November 1956, Seite 2894). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 17. April 1964 wurde an Stelle des bisherigen Genossenschaftsanteiles von Fr. 100 ein solcher von Fr. 200 und zur bisherigen unbeschränkten und solidarischen Nachschusspflicht der Mitglieder noch eine nominelle im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles festgesetzt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

7. Oktober 1966. Immeubles.

G. Widmer, bisher in Biel, Courtage d'immeubles. (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 352). Die Firma hat den Sitz nach Nidau verlegt. Inhaber ist Georges Widmer, von Sumiswald, nun in Nidau. Courtage d'immeubles. Geschäftslokal: Weyermattstrasse 56.

Bureau Thun

7. Oktober 1966.

Metallveredelungs- und Spritzwerk AG. Thun, in Thun, Betrieb eines Sandstrahl- und Metallspritzwerkes sowie einer galvanischen Anstalt, usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1961, Seite 3696).

Friedrich Sinzig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Max Noser, von Zürich, in Thun als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

7. Oktober 1966. Waren aller Art.

Soco AG, in Steffisburg, Handel mit Verbrauchsgütern des täglichen Bedarfs, usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1965, Seite 3615). Die Prokura von Ernst Scheidegger ist erloschen.

7. Oktober 1966. Pharmazeutische Spezialitäten.

Alsana A.G., in Thun, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten, usw. (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1965, Seite 3867). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun vollständig einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. August 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

7. Oktober 1966. Gartenbau.

Gerber & Linder, in Heimberg, Gartenbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 64 vom 10. März 1964, Seite 883). Neue Geschäftsadresse: Pappelweg 30, Post Steffisburg-Station.

Bureau Wangen a. d. A.

7. Oktober 1966. Kunstgewerbliche Holzartikel, Lederwaren usw.

H. Leuenberger, in Niederbipp, Handel mit kunstgewerblichen Holzartikeln, Lederwaren und Textilien (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1959, Seite 1947). Die an Hans Baumgartner erteilte Prokura ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

7. Oktober 1966. Damenbekleidung.

Frau Conca, Textil «Bijou», in Luzern, Damenbekleidung (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1956, Seite 192). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1966. Gastgewerbebedarf.

W. E. Dittli, Nachf. J. Dittli, in Luzern, Vertretung für den Gastgewerbebedarf (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1956, Seite 3216). Jetzige Adresse: Alpenstrasse 4.

7. Oktober 1966. Drogerie, Photo.

Caspar Faden, in Sempach, Drogerie, Photohandel usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1933, Seite 2109). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Kollektivgesellschaft «Familie Faden, Drogerie», in Sempach.

7. Oktober 1966.

Familie Faden, Drogerie, in Sempach. Unter dieser Firma sind Wwe. Frieda Faden geb. Furrer und deren Söhne Herbert und Ruedi Faden, alle von und in Sempach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 20. März 1966 begonnen und Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaft, der gelöschten Einzelfirma «Caspar Faden», in Sempach, übernommen hat. Drogerie, Kolonialwaren, Salzdepot sowie Verwaltung des TCS-Campingplatzes Sempach-Stadt und des dortigen Kiosks.

7. Oktober 1966.

A. Frei, Stellenvermittlungsbureau «International», in Luzern (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1954, Seite 180). Adresse der Firma: Stadthausstrasse 5.

7. Oktober 1966. Radio- und Fernsehapparate.

J. Ineichen, in Luzern, Handel mit Radioapparaten und Bestandteilen usw. (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1937, Seite 2239). Als neue Geschäftsnatur wird verzeigt: Handel mit und Reparaturen von Radios und Fernsehapparaten. Neue Adresse: Franziskanerplatz 7.

7. Oktober 1966. Chemisch-pharmazeutische Produkte usw.

F. M. Kohler, in Luzern, chemisch-pharmazeutische Produkte usw. (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1965, Seite 3547). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Oktober 1966. Tuchwaren.

Heinrich Oswald, in Luzern, Vertretung in Tuchwaren (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 97). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

7. Oktober 1966. Mineralwasser, Weine usw.

Stutz & Co., in Ebikon, Mineralwasser und Weine usw. (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 940). Der Gesellschafter Werner Unterhändler ist aus dieser Kommanditgesellschaft auf den 1. Oktober 1966 ausgetreten; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Als neue Gesellschafterin ist die Ehefrau des Komplementärs Hans Stutz, Marie Therese Stutz geb. Hänsli, von Oberkirch, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, eingetreten. Die Kommanditgesellschaft wurde in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Neue Adresse infolge amtlicher Aenderung: Schösslistrasse 21.

7. Oktober 1966.

Teigwarenfabriken Aktiengesellschaft Wenger & Hug, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1965, Seite 582), mit Hauptsitz in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Robert Blau ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Hans Steiner. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift unter sich oder mit einem anderen zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates für das Gesamtunternehmen.

7. Oktober 1966. Strümpfe.

Hans Wüest, in Kriens, Versandgeschäft für Strümpfe Marke «Tamara», sowie andere Vertretungen (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1966, Seite 2362). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Hanspeter Wüest, Tamara-Versand», in Kriens.

7. Oktober 1966. Strümpfe, Vertretungen.

Hanspeter Wüest, Tamara-Versand, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Hanspeter Wüest, von Luthern, in Kriens. Er hat auf den 1. Oktober 1966 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Wüest», in Kriens, übernommen. Versandgeschäft für Strümpfe Marke «Tamara» sowie andere Vertretungen. Friedhofstrasse 15.

Schwyz - Schwytz - Svitto

7. Oktober 1966. Möbel.

Rothlin & Co., in Lachen, Möbelfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1954, Seite 2690). Amalie Rothlin-Rüttimann ist infolge Todes am 7. Dezember 1960 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ferner

sind am 31. Dezember 1965 aus der Gesellschaft ausgeschieden: Dr. Arthur Rothlin und Dr. Amalie Rothlin (nun-verheiratete Staubmann), Einzelunterschrift wurde erteilt an Dr. iur. Otto Diethelm, von Schübelbach, in Altendorf

Glarus - Glaris - Glarona

6. Oktober 1966.

Pensionskasse des Personals der Glarner Kantonalbank, in Glarus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1962, Seite 66). Walter Vogel-Zweifel, Vizepräsident; Gerolamo Micheroli-Landolt, Aktuar, und Kaspar Spältli-Dürst, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Alfred Kubli, von und in Glarus, Vizepräsident; Hans Steinmann, von und in Niederurnen, Aktuar, und Dietrich Bähler, von Matt, in Glarus, Beisitzer. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien zusammen oder je mit einem andern Mitglied des Vorstandes.

6. Oktober 1966. Pneus usw.

Ruess & Tomie AG, Zweigniederlassung in Niederurnen. Unter dieser Firma hat die «Ruess & Tomie AG», mit Hauptsitz in Baar, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zug seit 20. April 1965 (SHAB. Nr. 99 vom 3. Mai 1965, Seite 1350) in Niederurnen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Pneu-Service und Pneuhandel. Die Gesellschaft kann ferner alle Geschäfte tätigen, die den Gesellschaftszweck fördern, einschliesslich des Kaufs und Verkaufs von Grundeigentum. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Erich Limacher, von Schöpfheim, in Cham, Präsident des Verwaltungsrates, und Ruth Tomie, geb. Kuster, von Zürich, in Baar. Domizil: an der Ziegelbrückstrasse.

7. Oktober 1966.

Transport A.G. Netstal, in Netstal. Transport- und Baggerunternehmung mit Reparaturwerkstätte usw. (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1960, Seite 1932). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Franken 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Entnahme aus dem Erneuerungsfonds voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Franken 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. Oktober 1966.

Gebr. Fischer A.G., Tankrevisionen, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Oktober 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tankreinigungen mit Revision, Installation und Instandstellung von Tankanlagen für diverse Flüssigkeiten. Sie kann sich an gleichartigen und anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 30 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Hans Fischer, von Rütli (Zürich), in Neuenhof (Aargau), Präsident; Emil Fischer, von Rütli (Zürich), in Glarus, Vizepräsident; Pascal Lüthi, von Stettfurt (Thurgau), in Näfels; Hans Richter, von Weisslingen (Zürich), in Männedorf, und Jakob Berner, von Rapperswil (Aargau), in Wettingen, als Mitglieder. Pascal Lüthi und Jakob Berner zeichnen einzeln; Hans Fischer, Präsident, Emil Fischer, Vizepräsident, und Hans Richter zeichnen zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Karl Hardegger, von Gams (St. Gallen), in Oberurnen. Domizil: bei Gebr. Fischer & Co., Zollhausstrasse 30.

7. Oktober 1966.

Rap A.G. (Rap S.A.) (Rap Inc.), bisher in Zug (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1962, Seite 3525). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1966 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. November 1960. Die Firma wurde geändert in Chemical Operations Limited. Die Gesellschaft bezweckt Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung, Miete, Errichtung und Betrieb von industriellen Ganz- oder Teilanlagen auf dem Gebiete der Chemie und auf verwandten Gebieten; Einrichtung, Zurverfügungstellung und Vermittlung von technischen Dienstleistungen für die Betriebsführung; Betriebsberatung und Ingenieur-Tätigkeit auf dem Gebiete der Chemie und auf verwandten Gebieten; Bewertung von Verfahren und Auswertung chemischer Vorgänge aller Art sowie Handel mit Erzeugnissen der chemischen und verwandten Branchen aller Art; Erwerb und Gewährung von Lizenzen für Patent- und andere industrielle und immaterielle Rechte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen, verkaufen, vermieten und verwalten, sowie sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Niklas Barth, einziges Mitglied, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Jeanette Thurnherr, von Au (St. Gallen) und Zürich, in Kilchberg (Zürich); sie zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Heftli, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

Zug - Zoug - Zugo

5. Oktober 1966.

Transport A.G., in Baar, Betrieb eines Transportunternehmens mit allen einschlägigen Geschäftszweigen usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1963, Seite 1967). Eduard Brändle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Fritz Meier, von Kleinandelfingen, in Baar, und Fritz Schweizer, von Glattfelden, in Edlibach, Gemeinde Menzingen (Zug). Fritz Meier zeichnet einzeln. Fritz Schweizer zeichnet kollektiv zu zweien. Ernst Meier, Präsident der bisher zu zweien zeichnete, führt nun Einzelunterschrift.

5. Oktober 1966.

SCAP S.A. Società Commercio Alimentj Proteici, in Zug, Beschaffung und Verarbeitung von und Handel mit proteinhaltigen Produkten und Unter-

produkten usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1963, Seite 52). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Oktober 1966.

Star-Beton AG, in Zug, Verwertung von Erfindungen, hauptsächlich auf dem Gebiet des Baus von Betonmaschinen usw. (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1962, Seite 459). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. September 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Oktober 1966. Vermögenswerte usw.

Kuhlmann GmbH, in Zug, Uebernahme und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1966, Seite 838). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

5. Oktober 1966. Beteiligungen usw.

Trahan AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Kapitalgesellschaften usw. (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1966, Seite 2787). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

5. Oktober 1966. Textilien usw.

N. J. Menko A.G., in Zug, Einkauf und Verkauf von Textilien und aller im Zusammenhang mit Textilien stehenden Elemente usw. (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1965, Seite 3003). Neues Domizil: Albisstrasse 5 (eigene Büros).

5. Oktober 1966.

Nestlé Alimentana A.G., in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1966, Seite 2403). Die Unterschriften von Isaak A. Kreber, Direktor, und Alan G. Knowles sind erloschen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Karl Alfred Frey, von Pfäffikon (Zürich), in Lausanne, und Fritz Rudolf Tobler, von Küsnacht (Zürich), in Territet (Waadt).

5. Oktober 1966. Schweißmaschinen usw.

Kaiser-Pullmax S.A., in Zug, Herstellung von Profilschweißmaschinen, geschweissten Trägern und anderen Strukturelementen usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2661). Bertil Liljeqvist ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Als neuer Präsident wurde gewählt: Alan Gordon Grey, bisher Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Donald Edmund Kinnee ist nicht mehr Generaldirektor; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Generaldirektor wurde ernannt: Erik Axling, schwedischer Staatsangehöriger, in Västerås (Schweden). Er zeichnet kollektiv zu zweien.

6. Oktober 1966. Beteiligungen usw.

Yalsafe AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Oktober 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmungen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Hürlimann, von Walchwil, in Zug, Präsident, und Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Schönühl 3 (bei Dr. Hans Hürlimann).

7. Oktober 1966. Kegelbahnen usw.

Bowling Management Services A.G., in Zug (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1961, Seite 811). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. April 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. Oktober 1966.

Montanus-Verlag Nikolaus Stieger, in Baar. Inhaber der Firma ist Nikolaus Stieger, von Oberriet (St. Gallen), in Baar. Verlag von Büchern. Zuger-matte 3.

7. Oktober 1966. Versicherungen.

Josef Gehrig, Generalagentur, in Zug, Generalagentur der «Zürich»-Versicherungs-Gesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1966, Seite 184). Josef Gehrig wohnt nun in Baar.

7. Oktober 1966. Drucksachen.

Interton A.G., in Zug, Verlag, Druck und Vertriebsstelle von Drucksachen usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 873). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Donald James Graham, britischer Staatsangehöriger, in Hayes (Middlesex, England). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an: Rolf Werner Fischer, von und in Zürich. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 28 (eigene Büros).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

4 octobre 1966. Etudes techniques relatives à la construction.

Lublin Mc Gaughy & Cie. S.A. (Lublin Mc Gaughy & Co Ltd), à Fribourg, études techniques relatives à la construction, à l'établissement de rapports d'expertise, etc. (FOSC. du 6 mars 1963, N° 54, page 674). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 30 juillet 1966, dite société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Lublin Mc Gaughy & Cie S.A., en liq. (Lublin Mc Gaughy & Co Ltd, en liq.). L'administrateur Louis Dupraz a été nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs: John Bell Mc Gaughy, président; Emmanuel Dupraz, Benjamin Wimer et Jean-Baptiste Dupraz, qui ne font plus partie du conseil d'administrations, sont radiées.

7 octobre 1966.

CIBA Photochimie S.A., à Fribourg (FOSC. du 6 mai 1966, N° 15, page 1479). A été nommé fondé de pouvoir: Leo Acklin, de Herzach (Argovie), à Fribourg. Il a la signature collective à deux. La procuration conférée à Richard Straumann est radiée.

7 octobre 1966.

Union de Banques Suisses, succursale de Fribourg (FOSC. du 25 juillet 1966, page 2387), avec siège principal à Zurich. Dr. Alfred Hartmann, Dr. Robert Holzach et Dr. Niklaus Senn, jusqu'ici directeurs, ont été nommés directeurs généraux adjoints, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

7 octobre 1966. Papeterie, etc.

Reynold Products S.A., à Fribourg (FOSC. du 21 janvier 1966, N° 17, page 214), mettre en valeur tous brevets, inventions et procédés dans le domaine de la papeterie, etc. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 septembre 1966, la société a décidé d'adopter comme nouvelle raison sociale Reynolds Pen Products S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau Murten (Bezirk See)

4. Oktober 1966.

G. Johner A.G., Holzhandlung, in Kerzers (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1949, Seite 228). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Dezember 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der bereits eingetragenen Kollektivgesellschaft «G. Johner's Erben», in Kerzers, übernommen.

4. Oktober 1966. Sägerei, etc.

G. Johner's Erben, in Kerzers, Sägerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1949, Seite 248). Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der bisherigen Aktiengesellschaft «G. Johner AG, Holzhandlung» in Kerzers, übernommen. Der Gesellschafter Jakob Johner, geboren 1939, von und in Kerzers, ist nun volljährig. Er führt nun ebenfalls Einzelunterschrift.

7. Oktober 1966. Apparatebau.

Rud. Affolter, in Murten, Colletage für den Apparatebau (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1957, Seite 2738). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Solothurn - Soleure - Soletta**Bureau Balsthal**

6. Oktober 1966. Bäckerei-Konditorei usw.

Max Streit, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Streit, von Köniz, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Bäckerei-Konditorei und Lebensmittelhandlung.

6. Oktober 1966.

Bader A.-G., Uhrenfabrik MENTOR, in Holderbank (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1965, Seite 2212). Es wurden ernannt: zum Verkaufsleiter der bisherige Prokurist Rainer Studer, und zum Vizedirektor der bisherige Prokurist Werner Bur. Die Genannten zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

Bureau Dorneck

7. Oktober 1966. Landesprodukte.

Josef Müller, in Seewen, Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1926, Seite 1754). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

7. Oktober 1966. Hotel.

I. Ghisoni-Portmann, in Grenchen, Betrieb des Hotels «Rössli» (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1960, Seite 3374). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

7. Oktober 1966. Hotel.

Arthur Müller, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Arthur Müller, von Wauwil (Luzern), in Grenchen. Betrieb des Hotels «Rössli». Bielstrasse 7.

Bureau Olten-Gösigen

5. Oktober 1966. Schallplatten, Musikalien usw.

Discophon GmbH, in Olten, Schallplatten, Musikalien usw. (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1966, Seite 1700). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 5. Oktober 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Discophon GmbH in Liq. durchgeführt. Zum Liquidator wurde der bisherige Geschäftsführer Guido von Arx ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Gesellschafterin «Pono-Verlags Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Freiburg i.Br. (Bundesrepublik Deutschland), hat ihre Firma geändert in «Discophon Schallplattengesellschaft mit beschränkter Haftung harmonia mundi».

6. Oktober 1966. Stahlwerkprodukte, Maschinen usw.

Volkart & Co., bisher in Olten, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Maschinenteilen und Spezialapparaten für die Textilindustrie, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1953, Seite 674). Der Sitz wurde nach Lortorf verlegt, wo der Komplementär Walter Volkart nun wohnt. Die Prokura des Konrad Volkart ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Volkart, von Zürich, in Lortorf. Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Stahlwerkprodukten, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Maschinenteilen. In den Reben.

7. Oktober 1966. Waschmittel, Zahnpasten usw.

Sunlight A.G., in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1966, Seite 2283). Die Unterschrift des technischen Direktors Max Hugo Hagmann ist erloschen. Zum technischen Direktor wurde Wilhelm Karl de Lange ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien, seine Prokura ist erloschen.

7. Oktober 1966.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1966, Seite 2403), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen die stellvertretenden

Generaldirektoren Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Erlenbach (Zürich); Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Kilchberg (Zürich), und Dr. Niklaus Senn, von Wil (St. Gallen), in Herrliberg.

7. Oktober 1966. Kosmetische Präparate, Parfums.

Derma-Labor, Frau H. Kohli, bisher in Bern (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1965, Seite 3259). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Hanspeter Kohli, Helga Kohli-Brühl, von Guggisberg, nun in Olten. Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Präparaten und Parfums. Feigelsstrasse 15.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. Oktober 1966. Waren aller Art.

Ad. Elsener, in Basel, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1950, Seite 1077). Domizil: Bollwerksgasse 5. Der Inhaber, Adolf Elsener-Buess, ist nun auch Bürger von Basel.

6. Oktober 1966.

Kolb & Co. Kinobetriebe, in Basel, Betrieb von Kinoteatern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1957, Seite 3383). Der Gesellschafter Karl Jakob Kolb-Zehnder wohnt nun in Oberwil (Basel-Landschaft).

6. Oktober 1966.

Wohngenossenschaft im Vogelsang, in Basel (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2320). Die Unterschrift des Hans Ringgenberg, bisher Sekretär des Vorstandes, ist erloschen. In den Vorstand wurde als Sekretär gewählt: Karl Hoch, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. Oktober 1966.

Gustav Weber A.G., Dichtungsfabrik und Stanzwerk, in Basel (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1965, Seite 643). Prokura ist erteilt an Eduard Bischoff-Siegenthaler, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. Oktober 1966. Wechselstube.

Transexchange A.G., in Basel, Betrieb einer Wechselstube usw. (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1964, Seite 3803). Neues Domizil: Aeschengraben 32.

6. Oktober 1966. Tapeten usw.

W. Wirz-Wirz A.G., in Basel, Betrieb einer Tapetenhandlung (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 713). Fritz Herzog ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin als Mitglied des Verwaltungsrats Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Zum Direktor wurde ernannt der Vizedirektor Hans Jörg Rumpel. Er zeichnet weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. Oktober 1966.

IDA-Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1966, Seite 2467). In der Generalversammlung vom 5. Oktober 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung libertiert.

6. Oktober 1966. Bauelemente.

Vorlab A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von vorfabrizierten Bauelementen, insbesondere für sanitäre Installationen. Sie kann sich an Unternehmungen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Werner Schacht-Flaig, von und in Basel, als Präsident; Hermann Seyfert, von und in Basel; Benjamin Bussinger-Käslin, von Ormalingen, in Muttenz, und Hans Bussinger-Schlatter, von Ormalingen, in Birsfelden. Werner Schacht-Flaig oder Hermann Seyfert zeichnet mit Benjamin Bussinger-Käslin oder Hans Bussinger-Schlatter. Domizil: Frobenstrasse 65.

6. Oktober 1966. Handelsgeschäfte usw.

ITT Standard Aktiengesellschaft, in Basel, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1966, Seite 2651). Zum Direktor wurde ernannt: John J. Fitzgerald, Bürger der USA, in Brüssel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. Oktober 1966. Restaurant.

Paul Widmer-Martin, in Frenkendorf, Restaurant Central (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2492). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

5. Oktober 1966.

Hans Blattner dipl. Bauing. ETH/SIA, in Sissach, Ingenieurbüro S.I.A. (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 58). Die Prokura des Walter Steiner ist erloschen. Neues Domizil: Bischofsteinweg 15.

5. Oktober 1966.

Drogerie Jauslin, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rolf Jauslin-Sigg, von Basel, in Sissach. Drogerie mit Reformabteilung. Hauptstrasse 49.

5. Oktober 1966.

Nilbo A.G. für Holz- & Baubetrieb, in Muttenz, Betrieb aller den Holzbau, Baubetrieb, Zimmerei, Schreineri und Parketterie betreffenden Arbeiten usw. (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1966, Seite 2995). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Alex Meier, von Schleithem (Schaffhausen), in Riehen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Oktober 1966. Kunststoffe.

Ala Aktiengesellschaft Liestal, in Liestal, Vertrieb und die Verarbeitung von Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965, Seite 1215). Neue Domizilbezeichnung: Byfangweg/Industriestrasse, Post Frenkendorf.

5. Oktober 1966. Koffer, Etuis.

Egob A.G., in Oberdorf, Herstellung und Vertrieb von Koffern und Etuis usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1966, Seite 2845). Das Mitglied des Verwaltungsrates Peter Straumann wohnt in Riehen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

5. Oktober 1966.

Schuhhaus Pfeiffer A.G., in St. Gallen, Handel mit Schuhwaren (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1961, Seite 2656). An der Generalversammlung vom 5. Oktober 1966 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die übrigen

Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Gustav Pfeiffer jun., von Zürich und Beggingen (Schaffhausen), der nun in Lustmühle, Gemeinde Teufen (Appenzel A.-Rh.), wohnt, Delegierter, und Ernst Pfeiffer, von Zürich und Beggingen (Schaffhausen), in St. Gallen. Sie bleiben Geschäftsführer und führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Gustav Pfeiffer-Grolimund, Präsident, und Friedel Pfeiffer-Grolimund, Vizepräsidentin, führen anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Oktober 1966. Beteiligungen.

Metana AG, bisher in Chur, Beteiligungen an Industrieunternehmen der Metallbranche sowie Finanzierung von solchen (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1964, Seite 2700). An der Generalversammlung vom 21. September 1966 wurde der Sitz nach Buchs verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. August 1955 und wurden letztmals am 13. August 1964 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Martin Schmid und Jakob Aeberli jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehört wie bisher an: Dr. Friedrich Brügger, von Churwalden und Obersaxen, in Chur, Präsident. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur, und Karl Redcker, von Deutschland, in Sevelen (St. Gallen). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Schulhausstrasse 12 (eigenes Büro).

7. Oktober 1966. Textilien usw.

Stoffel AG, in St. Gallen, mit Zweigniederlassung in Mels, Herstellung, Verarbeitung und Verwertung von Textilwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1966, Seite 1333). Leonhard Bickvit, dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Willi Rigoletti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Oskar Scheitlin, von St. Gallen, in Möriken (Aargau), der wie bisher Einzelunterschrift führt, sowie William G. Lord, Bürger der USA, in Irvington-on-Hudson (New York, USA). Letzterer führt Einzelunterschrift.

7. Oktober 1966.

Stoffels-Taschentuch AG, in St. Gallen, Konfektionierung und Verkauf von Taschentüchern und ähnlichen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1966, Seite 1102). Dr. Willi Rigoletti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Max Stoffel, Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

7. Oktober 1966.

Schweizerische Exportgesellschaft St. Gallen A.-G., in St. Gallen, Ein- und Verkauf von Fabrikaten der Stickerei-Industrie usw. (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2513). Dr. Willi Rigoletti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Patrick Stoffel, von Arbon, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift.

7. Oktober 1966.

St. Galler Feinwebereien A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1966, Seite 1065). Dr. Willi Rigoletti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

7. Oktober 1966. Spitzen usw.

Ernst Huber, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Spitzen, Stickereien usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1951, Seite 2955). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Oktober 1966. Papeterie usw.

Frau Thaler-Käser, in St. Gallen, Papeterie und Malartikel (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1945, Seite 79). Geschäftsdomizil: Webergasse 12.

7. Oktober 1966.

Wohnbaugenossenschaft «Heldau-Buchs SG», in Buchs (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2056). Geschäftsdomizil: Räfis, Distelweg, bei Jakob Schwendener.

8. Oktober 1966. Futterwaren.

Albert Baumgartner, in Oberriet. Inhaber der Firma ist Albert Baumgartner, von und in Oberriet. Handel mit Futterwaren. Eichenwies-Hinterdorf.

8. Oktober 1966. Hotel.

Elsa Burgstaller, in Rheineck. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Elsa Burgstaller, von Waldkirch (St. Gallen), in Rheineck. Betrieb des Hotel Bahnhof. Bahnhofstrasse 40.

8. Oktober 1966. Technische Neuheiten.

Frau Klara Stolz, in St. Gallen, Import und Vertrieb von technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1957, Seite 3147). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. September 1966.

Altenburger Electronic GmbH Laboratorium, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. September 1966 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Entwicklung, die Herstellung und den Vertrieb elektrotechnischer Geräte und Anlagen, Maschinen aller Art, Aluminiumverarbeitung und Forschungstätigkeit auf elektrotechnischem Gebiet. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Karl Altenburger, in Jestetten (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Hans-Günther Siegfried, in Erlangen, bei Nürnberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; und Wolfgang Thomassen, in Hegne bei Konstanz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; alle deutsche Staatsangehörige. Weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Emil Jauslin, von Basel, in Kreuzlingen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Domizil: Stählistrasse 35.

23. September 1966.

«Horbas» Immobilien A.G., in Horn (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2345). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. August 1966 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 100 durch Verrechnung voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist nun in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Verwaltungsratsmitglied Oskar Baumann wohnt in Aarau.

6. Oktober 1966.

Garage Demmer, in Weinfelden, Autogarage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen, Autotransporte (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1588). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Garage Demmer Inh. H. Demmer's Erben», in Weinfelden, übernommen.

6. Oktober 1966.

Garage Demmer Inh. H. Demmer's Erben, in Weinfelden. Unter dieser Firma sind Scholastika Demmer-Leimbeck und Hermann Demmer, beide von Winterthur, in Weinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 3. August 1966 begonnen und die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Garage Demmer», in Weinfelden, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Alig Augustin, von Panix, in Weinfelden. Autogarage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen. Frauenfeldstrasse 56.

6. Oktober 1966. Bäckerei.

Jakob Huber, in Frauenfeld, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1949, Seite 2627). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1966.

Färberei Dr. Emil Schlumpf Aktiengesellschaft, in Murkard-Frauenfeld (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1966, Seite 538). Als weiteres Mitglied wurde Heidy Schlumpf-Ledermann, von Mönchaltorf, in Murkard-Frauenfeld, in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Emil Schlumpf ist jetzt Präsident, mit Einzelunterschrift wie bisher.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

7 ottobre 1966. Comestibili.

Villa Erica & Co., in Giubiasco. Erica Villa di Giuseppe, e Aldo Villa di Giuseppe, ambedue da Cadenazzo, in Giubiasco, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1° aprile 1966. Negozio comestibili Végé. Recapito: Piazza Grande.

7 ottobre 1966.

Petrochimica S.A., a Preonzo (FUSC. del 27 giugno 1966, N° 147, pagina 2075). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 29 settembre 1966, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 4 000 000 a fr. 4 500 000, mediante emissione di 1000 azioni, al portatore di fr. 500 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 4 500 000, suddiviso in 9000 azioni, al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Bruno Solari, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nicola Frizzi, già vice-presidente, viene designato presidente e Guelfo Solari, da e in Lugano, viene nominato nuovo membro. Gli stessi vincolano la società con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

6 ottobre 1966. Partecipazione, ecc.

Montafflor Holding S.A., a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 5 luglio 1966, N° 154, pagina 2159). Il capitale sociale di fr. 400 000 è ora interamente liberato.

6 ottobre 1966. Opere di divulgazione, ecc.

Code Mondial A.G., in Arogno, la stampa e la diffusione di opere di divulgazione, ecc. (FUSC. del 10 novembre 1965, N° 263, pagina 3533). Edwin Lüscher, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il nuovo consiglio d'amministrazione è così composto: Margaretha Lüscher, da Seon (Argovia), in Arogno, presidente, e Carlo Krähenbühl, da Althofen (Lucerna), in Castagnola, membro, ambedue con firma individuale.

6 ottobre 1966. Segheria, ecc.

Borri Placido, a Campestro, segheria e fabbrica di mobili, ecc. (FUSC. del 12 luglio 1949, N° 160, pagina 1847). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

6 ottobre 1966. Orificeria, ecc.

Oreom S.A. in liquidazione, a Lugano, la fabbricazione di orificeria, ecc. (FUSC. dell'8 dicembre 1965, N° 287, pagina 3855). Questa ragione sociale è radiata avendo le amministrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Distretto di Mendrisio

6 ottobre 1966. Partecipazioni.

Mercury Company S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1966. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari e fondare succursali e filiali. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3, attualmente un amministratore unico nella persona di D. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile, avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.

Nicolas Turquesy S.A., a Lausanne, élevage et commerce de dindons en Europe (FOSC. du 13 octobre 1966, page 3224). Raison exacte: Nicholas Turquesy S.A.

3 octobre 1966. Meubles, poussettes, etc.

Charles Mugnier «Au p'tit lit blanc», a Lausanne. Chef de la maison: Charles Mugnier, allié Duret, de France, a Lausanne. Procuration individuelle est conférée à Lorraine Mugnier, de France, a Lausanne. Commerce de meubles, poussettes, layettes et tous articles concernant les enfants. Rue du Grand St-Jean 16.

7 octobre 1966. Cinéma, restaurants.

Kinores S.A., a Lausanne, acquisition et gestion de biens mobiliers et immobiliers et de participations à toutes entreprises, l'exploitation et la gérance d'affaires commerciales, spécialement dans le domaine du cinéma et des restaurants-bar (FOSC. du 24 janvier 1962, page 244). L'administrateur Gilbert Hugonnet est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul ad-

ministère avec signature individuelle Georges Vuille-dit-Bille, de la Sagne (Neuchâtel), à Epalinges.

7 octobre 1966. Jouets.

Mme J. Gennesson, à Lausanne. Chef de la maison: Jeannine Gennesson-Zonca, de France, à Lausanne. Importation et commerce de jouets et articles pour enfants. Avenue de la Chablière 19.

7 octobre 1966.

Mme Suzanne Lecoultré «Au Tasse Fromage», à Lausanne. Chef de la maison: Suzanne Lecoultré née Gugler, épouse autorisée de René, du Chenit, à Lausanne. Commerce de spécialités de fromage, produits laitiers, charcuterie et alimentation. Rue centrale 21.

7 octobre 1966. Voitures.

A. Wicky, à Lausanne. Chef de la maison: André Wicky, de Schüpfheim (Lucerne), à Lausanne. Achat et vente de voitures d'occasion ou neuves. Place du Tunnel 9.

7 octobre 1966. Immeubles.

Logis Familial S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2081). Conseil: 2 membres au moins. Nouveaux statuts: 27 septembre 1966.

7 octobre 1966. Immeubles.

S.I. Claire Fontaine A Pully S.A., à Lausanne;

S.I. Claire Fontaine B Pully S.A., à Lausanne;

S.I. Claire Fontaine C Pully S.A., à Lausanne, (FOSC. du 25 janvier 1963, page 247).

L'administrateur Roger Péju est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle Robert Jordan, de Carrouge (Vaud), à Lausanne.

7 octobre 1966.

Banque Nationale Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 10 juin 1966, page 1890), société anonyme avec siège principal à Berne. La signature du Dr. Walter Schwegler est radiée. Nouveau président de la Direction générale avec signature collective à deux: Dr. Edwin Stopper, de Winterthur, à Berne.

7 octobre 1966. Ecole.

Adrien Bolay, à Lausanne, exploitation d'une école de secrétariat commercial et médical, études commerciales et langues, à l'enseigne «Ecole Hermès» (FOSC. du 28 juin 1961, page 1873). La procuration conférée à Ferial Farouk est radiée.

10 octobre 1966. Immeubles.

S.I. Lotisa, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 24 mai 1962, page 1545). Conseil: Moritz Zaugg, de Lützelflüh (Berne), à Waldenburg; président, et Achille Carrel (inscrit). Signature individuelle des administrateurs.

Bureau de Rolle

7 octobre 1966. Antiquités.

A. Maret, à Rolle, antiquités et restauration de meubles anciens (FOSC. du 30 mai 1961, N° 123, page 1533). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Vevey

5 août 1966. Génie civil, etc.

Evêquo et Cie S.A., succursale à Veytaux. Sous cette raison, la société anonyme «Evêquo et Cie S.A.», à Pont-de-la-Morge/Conthey (Valais), inscrite au registre du commerce de Sion le 13 mars 1961 (FOSC. du 16 février 1966, page 525) a, suivant décision de l'assemblée générale du 20 juillet 1966, créé une succursale à Veytaux. Le but social est l'entreprise de travaux de génie civil et de construction de tous genres. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Marc Quennoz, de et à Conthey (Valais), ou par la signature collective à deux des fondateurs de pouvoir: Philippe Pot, de Vouvry; à Conthey; Marc Germainier, de Conthey; à Pont-de-la-Morge, commune de Sion, et Serge Kränzlin, de Bâle, à Veytaux, ce dernier n'engageant que la succursale. Bureaux de la succursale: chemin du Liboson 3, Veytaux.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

7 octobre 1966.

Au Pescador S.A. comestibles, Monthey, à Monthey (FOSC. du 7 janvier 1963, page 42). Par acte authentique du 23 mars 1966, l'assemblée générale a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 octobre 1966. Auberge.

Mme Gabrielle Chevillod, à Martigny (FOSC. du 14 octobre 1953, page 2453). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

8 octobre 1966. Auberge.

Dominique Gay-Crosier, à Martigny. Le titulaire est Dominique Gay-Crosier, de et à Martigny. Exploitation d'une auberge sous l'enseigne «Auberge du Mont-Blanc». Le Bourg.

Bureau de Sion

7 octobre 1966.

Union de Banques Suisses succursale de Sion, successeur de la Banque de Sion, à Sion (FOSC. du 25 août 1966, N° 198, page 2709), avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux avec une autre personne autorisée ou entre eux a été conférée à: Alfred Hartmann, de Zizers, à Erlenbach (Zurich); Robert Holzach, d'Aarau et Bâle, à Kilchberg (Zurich), et Niklaus Senn, de Wil (St-Gall), à Herrliberg (Zurich), membres adjoints de la direction générale.

7 octobre 1966.

Union de Banques Suisses succursale anc. Crédit Sierrois, à Sierre (FOSC. du 25 août 1966, N° 198, page 2709), avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux avec une autre personne autorisée ou entre eux a été conférée à: Alfred Hartmann, de Zizers, à Erlenbach (Zurich); Robert Holzach, d'Aarau et Bâle, à Kilchberg (Zurich), et Niklaus Senn, de Wil (St-Gall), à Herrliberg (Zurich), membres adjoints de la direction générale. La signature d'Edouard Assal est radiée.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

5 octobre 1966.

Compagnie des Transports du Val-de-Ruz, à Cernier, société anonyme (FOSC. du 25 février 1954, N° 46, page 513). Le conseil d'administration est composé de: Jacques Payot, de Corcelles (Vaud) et Concise (Vaud), à Cernier, président; Adolphe-Alois Ineichen, vice-président, (jusqu'ici membre); Claude Vaucher, de Fleurier, à Dombresson, secrétaire; Carlos Grosjean, de La Chaux-de-Fonds, à Auvignier; Jean-Louis Barrelet, (déjà inscrit); Henri Delay, de Provence (Vaud), aux Hauts-Geneveys; Paul-Ernest Cachelin (déjà inscrit); Charles Mast, de Cuggisberg (Berne), à Villiers; André Garçin, de Neuchâtel et Belmont sur Lausanne (Vaud), à Neuchâtel; Paul Aubert, de et à Savagnier; Pierre Meylan, de et à Neuchâtel; Jean-Louis Luginbuhl, de La Chaux-de-Fonds et Rubigen (Berne), à Boudevilliers; Aimé Jaquet, de Nods, à Fontainemelon; Raymond Cosandier, de Savagnier, à Fontaines; Georges Loup, de Montmagny (Vaud), à Chézard-Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin. Les administrateurs Alfred Vauthier et Pierre-Auguste Leuba sont décédés; les pouvoirs du premier sont éteints. Les administrateurs Eugène Steiger, Willy-Arthur Dickson, Emile Haberthur, Emile-Alfred Perret, Edgar-Eugène Solberger, Samuel Matthey, Paul Rognon, René Jeanneret et Aimé RoCHAT ont démissionné; les pouvoirs des deux premiers sont éteints. La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, et par la signature individuelle du directeur Robert Daum.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 octobre 1966.

Union de Banques Suisses, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 29 juillet 1966, N° 175), société anonyme avec siège principal à Zurich. Dr. Alfred Hartmann, de Zizers, à Erlenbach (Zurich); Dr. Robert Holzach, de Aarau et Bâle, à Kilchberg (Zurich), et Dr. Niklaus Senn, de Wil (St-Gall), à Herrliberg (Zurich), sont nommés directeurs généraux adjoints; ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau de Neuchâtel

7 octobre 1966.

Union de Banques Suisses, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 25 juillet 1966, N° 171, page 2392), société anonyme ayant son siège principal à Zurich. Dr. Alfred Hartmann, de Zizers, à Erlenbach (Zurich); Dr. Robert Holzach, de Aarau et Bâle, à Kilchberg (Zurich), et Dr. Niklaus Senn, de Wil (St-Gall), à Herrliberg (Zurich), ont été nommés représentants à la direction générale, les trois avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

9 août 1966. Produits de radio, etc.

RCA Marketing SA, à Genève, vente des produits fabriqués par ou pour le groupe «Radio Corporation of America (RCA)» (FOSC. du 11 juillet 1966, page 2231). Nouvelle raison de commerce: RCA International Marketing SA. Statuts modifiés le 19 juillet 1966.

7 octobre 1966. Café.

Marius Barlaty, à Genève, café à l'enseigne «Café de la Madelon» (FOSC. du 9 octobre 1963, page 2866). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

7 octobre 1966. Café-restaurant.

Mme M. Mariétan, à Meinier, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Tour» (FOSC. du 6 juin 1963, page 1659). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

7 octobre 1966. Tea-room.

Mme R. Sarhan, à Genève, tea-room à l'enseigne «Au Merle Blanc» (FOSC. du 12 juillet 1963, page 2048). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

7 octobre 1966. Blouses, etc.

«A l'Aise» Monique Sitzia, à Genève, fabrication et commerce de blouses professionnelles et d'articles d'habillement sur mesure et de confection (FOSC. du 12 juin 1962, page 1719). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «A l'Aise» Flavio Sitzia, à Genève.

7 octobre 1966. Blouses, etc.

«A l'Aise» Flavio Sitzia, à Genève. Chef de la maison: Flavio Sitzia, d'Italie, à Genève, séparée de biens de Monique née Dalex. Fabrication et commerce de blouses professionnelles, de vestes de cuir et d'articles d'habillement sur mesure et de confection. Reprise de l'actif et du passif de la maison «A l'Aise» Monique Sitzia, à Genève. 2, rue du Môle.

7 octobre 1966. Imprimerie.

Mme Lucie Reggiani, à Genève, imprimerie typographique (FOSC. du 1^{er} février 1963, page 322). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Imprimerie Reggiani & Cie», à Genève.

7 octobre 1966.

Imprimerie Reggiani & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juillet 1966. Associées: Lucie Reggiani, de et à Genève, et Janette Fischer, de et à Genève. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Mme Lucie Reggiani», à Genève. Imprimerie typographique. 16, rue du Diorama.

7 octobre 1966.

Société Immobilière Rue Guillaume Tell 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 août 1965, page 2663). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 octobre 1966. Gravure.

Finsterwald Paul, à Genève, entreprise de gravure (FOSC. du 26 avril 1955, page 1093). Nouvelle adresse: 25, rue Gourgas.

7 octobre 1966. Marbrerie.

Marcel Gailloud, à Lancy, entreprise de marbrerie, etc. (FOSC. du 27 octobre 1939, page 2187). Nouvelle adresse: 75, route de Saint-Georges, Petit-Lancy.

7 octobre 1966. Gypserie-peinture.

Gabriel Lévy, à Genève. Chef de la maison: Gabriel Lévy, de et à Genève. Gypserie-peinture et papiers peints. 7, rue Leschot.

7 octobre 1966. Tabacs, journaux.

Lina Sacchi, à Genève. Chef de la maison: Lina Sacchi, d'Italie, à Onex. Débit de tabacs et vente de journaux. 24, rue Carteret.

7 octobre 1966. Hôtel, restaurant, motel.

Jean-Pierre Vigne & Jean-Tristan Vauthier, à Collonge-Bellerive, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 9 janvier 1966. Associés: Jean-Pierre Vigne, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Jean-Tristan Vauthier, du Pâquier (Neuchâtel), à Meinier. Hôtel-restaurant-motel à l'enseigne «La Riviera». Chemin Armand Dufaux sn., La Gabiule.

7 octobre 1966. Teinturerie et blanchisserie.

«Net'Omatic» Janine Lugeon & Cie, à Genève, opérations commerciales et financières en vue de la création d'une teinturerie-blanchisserie, société en commandite (FOSC. du 16 septembre 1966, page 2927). Objet actuel: Teinturerie-blanchisserie. Nouvelle adresse: 4, route de Meyrin.

7 octobre 1966. Machines de chantier, etc.

Caterpillar Overseas SA, à Genève, tracteurs, machines de chantier, etc. (FOSC. du 23 mai 1966, page 1671). Wallace-J. Bornholdt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés, ainsi que ceux de Frank-N. Grimsley. Marcus-A. Clements, des USA, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

7 octobre 1966. Matières premières, etc.

Granax SA, à Genève, matières premières, produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 11 octobre 1966, page 3196). Ronald Hurren, fondé de pouvoir (inscrit), est domicilié à Lancy.

7 octobre 1966.

Société Immobilière de la Rose Jaune, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1963, page 1740). Administration: Jacques L'Huillier, de et à Genève, président, et André Wermuth (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 5, rue Petitot, Régie Jacques L'Huillier & Fils.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3183 der Hypothekar- & Sparkasse A.G. Hyspa, lautend auf Frieda Hauri, geb. 1904, Privatn, Lindengasse, Hirschtal, Wert 1. Januar 1966, Fr. 6130.10.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 15. April 1967, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (738^a)

5000 Aarau, den 12. Oktober 1966

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Inhaber Sparheft der Schaffhauser Kantonalbank Nr. 700 062.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 28. Februar 1967 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (602^a)

8200 Schaffhausen, den 12. August 1966

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Fr. 200.—, Handwechsel-Zedel vom 13. September 1901, haftend auf Kat. Nr. 155 des Grundbuchamts Grub (Appenzell A.-Rh.), der Mit-eigentümer Josef und Bertha Strebel-Laux, Binningen (Basel-Landschaft).

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, ihn bis Ende Oktober 1967 der Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh. vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung.

Fr. 5120.35, Sparheft Nr. 226827 der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank, lautend auf Frau Ida Brunner-Eugster, Hof, 73, Waldstatt.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, ihn bis Ende März 1967 der Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh. vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (734^a)

9043 Trogen, den 8. Oktober 1966

Obergerichtskanzlei
Appenzell A.-Rh.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

25 zu Gunsten von Frau Martha Busch, geb. 1904, wohnhaft Chesa Cresta, St. Moritz, zurzeit unbekannten Aufenthaltes eingetragenen Namensaktien der Schweizerischen Rückversicherungsgesellschaft Zürich, zu nom. je Fr. 250, Nrn. 38838-38862, je mit den Coupons Nrn. 10 u.f. und den Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (468^a)

8000 Zürich, den 8. Juni 1966

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,
2. Abteilung

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 11. Oktober 1966 den Inhaberschuldbrief vom 14. September 1921, von Franken 10 000.— im II. Rang, lautend auf Christian Schärli-Schär, alt Metzgermeister, Waldenburg, eingetragen im Grundbuch Waldenburg, Lit. L, fol. 466, lastend auf den Parzellen Nrn. 109 und 131 des Grundbuches Waldenburg, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (739)

4410 Liestal, den 13. Oktober 1966

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herrn Alfred Tschumi, Handel mit Textilwaren, Bruggstrasse 10, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Total-Ausverkaufs erteilt worden. Die Sperrfrist für Herrn Alfred Tschumi, wurde mit Gültigkeit ab 5. Februar 1967 für die ganze Schweiz auf fünf Jahre festgesetzt.

Der Firma Alwin Wirz & Cie., Manipulation und Handel mit Seidenwaren und Wollstoffen, Schmiedengasse 8, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Teil-Ausverkaufs erteilt worden. Die Sperrfrist für Herrenkrawatten, Stofftüchli, Jacquardgewebe (Lamé-Damassé in Viscose-Acetat-Fibranne), Kunstseidengewebe bedruckt (Viscose-Acetat-Fibranne) und alle Wollstoffe wurde mit Gültigkeit ab 7. Dezember 1966 für die ganze Schweiz auf drei Jahre festgesetzt. (AA. 259)

2500 Biel, den 12. Oktober 1966

Städtisches Polizei-Inspektorat Biel
Der Polizei-Inspektor

Frau Marie Schild, Bonnetterie, 3855 Brienz, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt.

Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit ab 20. April 1967 für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt. (AA. 261)

3855 Brienz, 12. Oktober 1966

Die Ortspolizeibehörde

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Mademoiselle Jeanne Marie Dumas a été autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin de mercerie-bonneterie à l'enseigne «Au Fil d'Or», 21, rue de la Terrassière, à Genève.

Le délai d'interdiction d'ouvrir un commerce similaire a été fixé à cinq ans à compter du jour où la liquidation aura pris fin. (AA. 260)

1200 Genève, le 13 octobre 1966

Département du commerce, de l'industrie
et du travail

Union Nasie S.A., à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Deuxième publication

Dans son assemblée générale du 14 octobre 1966, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 456 250.— par le remboursement d'une somme de Fr. 5.— en espèces sur chacune de ses actions, en sorte que le capital sera désormais de Fr. 11 680 000.—, divisé en 91 250 actions de Fr. 128.— chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant avec indication du montant de leur créance, à M^e Gampert, notaire, 19, rue Général-Dufour, à Genève. (AA. 258^a)

1200 Genève, le 14 octobre 1966

Le conseil d'administration

Samec S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Conformément à l'art. 742 C.O., la société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire, dans un délai de 30 jours à dater de la troisième publication de cet avis, leurs créances au siège de la société en liquidation soit à Genève: 1, rue de la Tour de l'Île, chez Maurice Kurz, expert-comptable. (AA. 256^a)

1200 Genève, le 14 octobre 1966

Les liquidateurs:
J. G. Zanetta
M. Kurz

Perforubis S.A., succ. de Robert & Co. en liquidation, Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Les créanciers, y compris les cautions, et tous prétendants aux biens de la société sont sommés de produire leurs créances en l'étude du notaire Alfred Michaud, à Nyon, chargé de la liquidation, d'ici au 20 octobre 1966.

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives. Les débiteurs de la société sont également sommés de déclarer leurs dettes, dans le même délai et en la même étude. (AA. 236^a)

1260 Nyon, le 21 septembre 1966

Le liquidateur: W. Uhlmann

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 219681. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.
Rayag, Florhofstrasse 8, Wädenswil (Zürich). — Fabrikation.

Büstenhalter, Schlüpfer, Schlüpferhosen und Damenwäsche jeder Art.
(Int. Kl. 25)

FANNYRAY

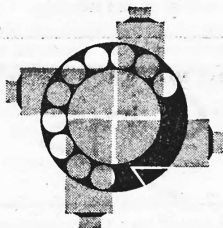
Nr. 219682. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1966, 18 Uhr.
PERLEX Import-Export Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bleichstrasse 77, 753 Pforzheim (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Echte und unechte Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

PERLEX

Nr. 219683. Hinterlegungsdatum: 29. August 1966, 20 Uhr.
Gubler & Cie AG Luzern, Furrergasse 17, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Elektrische Apparate für den Haushalt, die Industrie und das Gewerbe;
elektrisches Installationsmaterial. (Int. Kl. 7, 9, 11)



GUBLER+CO AG

Nr. 219684. Date de dépôt: 27 juillet 1966, 21 h.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Fabrication et commerce.

Eau-de-vie de pruneaux. (Cl. int. 33)



Nr. 219685.

Date de dépôt: 27 juillet 1966, 21 h.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Fabrication et commerce.

Eau-de-vie de cerises du Valais. (Cl. int. 33)



Nr. 219686.

Date de dépôt: 27 juillet 1966, 21 h.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Fabrication et commerce.

Eau-de-vie d'abricots du Valais. (Cl. int. 33)



Nr. 219687.

Hinterlegungsdatum: 2. August 1966, 12 Uhr.
Calux AG, Bleicherweg 5a, Zürich 2. — Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 116235 von Calux GmbH, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1966 an.

Elektrische Haushaltapparate und elektrische Installationsmaterialien.
Fernseh-, Radio- und Messapparate sowie Apparate der Hochfrequenztechnik. (Int. Kl. 7, 9, 11)

CALUX

Nr. 219688.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1966, 11 Uhr.
J. Blättler, Weinbergstrasse 112, Zürich 6. — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 114539 von Blättler & Co., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1966 an.

Elektrische Koch- und Heizapparate, Kochherde, Einzel- und Zweiplattenrechauds, Backöfen, Raumheizer mit und ohne Ventilator, Tauchsieder sowie elektrische Heiz-, Koch-, Brat- und Ventilationsapparate im allgemeinen, elektrische Steuer- und Schaltapparate sowie Zubehör und Bestandteile von solchen, Trocknungsanlagen aller Art. (Int. Kl. 9, 11)

SWISSTHERM

Nr. 219689. Hinterlegungsdatum: 16. August 1966, 16 Uhr.
Hermes & Hermes Zweigniederlassung Pforzheim, Sachsenstrasse 12,
Pforzheim (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Schmuckwaren in Gold. (Int. Kl. 14)



N° 219690. Date de dépôt: 17 août 1966, 19 h.
Manufacture de montres National S.A. (Uhrenfabrik National AG)
(Fabbrica di orologi National S.A.) (National Watch Manufacturing
Company Ltd) (Fabrica de relojes National S.A.), 71, rue Alexis-Marie-
Piaget, La Chaux-de-Fonds. – Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres; tous compteurs d'heures et tous produits de
mesure du temps. (Cl. int. 14)



Nr. 219691. Hinterlegungsdatum: 22. August 1966, 17 Uhr.
F. J. Keller & Co. Lyss, Bernstrasse 30/32, Lyss (Bern).
Fabrikation und Handel.

Tablarstellschienen und dazugehörige Eisenträger. (Int. Kl. 6, 20)



Nr. 219692. Hinterlegungsdatum: 22. August 1966, 18 Uhr.
Schlaraffiwerk AG, Dreispitzstrasse 8, Basel.
Fabrikation und Handel.

Matratzen, Federeinlagen für Matratzen und Polster, Matratzenauflagen,
Bettdecken, Steppdecken. (Int. Kl. 6, 20, 24)



Nr. 219693. Hinterlegungsdatum: 3. September 1966, 20 Uhr.
Max A. Fuog, Mythenstrasse 18, Kilchberg (Zürich).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 116035. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1966 an.

Säurefreies Produkt zum Lösen von altem Kesselstein, Rost- und Frost-
schutzmittelrückständen und zur Verhinderung von Neubildungen; un-
schädliches Korrosionsschutzmittel zur Verwendung in Autokühlern (Per-
sonen- und Lastwagen), Zentralheizungen, Boilern, Dampfkesseln sowie
weiteren Kühlwasseranlagen. (Int. Kl. 1, 2, 3)



N° 219694. Date de dépôt: 20 avril 1966, 18 h.
Melville Shoe Corporation, 25 West 43rd Street, New York (New York,
USA). – Fabrication et commerce.

Chaussures et articles de bonneterie. (Cl. int. 25)



N° 219695. Date de dépôt: 25 mai 1966, 18 h.
Vinpac Limited, 4, Crosby Square, Londres E. C. 3 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Vins, spiritueux, liqueurs et cordiaux. (Cl. int. 33)



Nr. 219696. Hinterlegungsdatum: 12. September 1966, 12 Uhr.
«Eumig» Elektrizitäts- und Metallwaren-Industrie, Buchengasse 11–15,
Wien X (Oesterreich). – Fabrikation.

Filmaufnahme- und -wiedergabeapparate. (Int. Kl. 9)



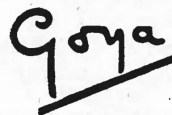
Nr. 219697. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1966, 20 Uhr.
Bombay Spirits Company Limited, 223, Hope Street, Glasgow (Schott-
land, Grossbritannien); Geschäftsadresse: Loushers Lane, Warrington
(Lancashire, Grossbritannien). – Handel.

In Indien hergestellte Spirituosen und andere alkoholische Getränke.
(Int. Kl. 33)



Nr. 219698. Hinterlegungsdatum: 22. August 1966, 20 Uhr.
Goya Limited, 161, New Bond Street, London W.1 (Grossbritannien);
Korrespondenzadresse: Badminton Court, Amersham (Buckinghamshire,
Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Parfüms, nicht-medicinische Toilettenpräparate, Kosmetika, Zahnputzmit-
tel, Enthaarungsmittel, Präparate zum Frisieren und Legen der Haare,
Seifen und ätherische Öle. (Int. Kl. 3)



Transmissions – Uebertragungen

Marque N° 129342 (MECANIQUE POPULAIRE). – Popular Mechanics
Company, Chicago. – Transmission à The Hearst Corporation, 959, Eighth
Avenue, New York (N.Y., USA). – Enregistré le 5 octobre 1966.

Marke Nr. 157645 (POPULAIRE MECHANIK). – Popular Mechanics Com-
pany, Chicago. – Uebertragung an The Hearst Corporation, 959, Eighth
Avenue, New York (N.Y., USA). – Eingetragen den 5. Oktober 1966.

Marken Nrn. 171788 (SELVYT), 199635 (TEREDO). – Hollins Thomson
Limited, Manchester. – Uebertragung an English Sewing Limited, 56, Ox-
ford Street, Manchester (Grossbritannien). – Eingetragen den 5. Okto-
ber 1966.

Marke Nr. 172016 (LPC). – H. Pfalzer & Co., Luzern. – Uebertragung an
H. Pfalzer & Co. AG, Luzern, Grendel 8, Luzern. – Eingetragen den
5. Oktober 1966.

Marke Nr. 183024 (TESPA). – Tespa GmbH, Zürich. – Uebertragung an
Tespa AG, Badenerstrasse 816, Zürich 9. – Eingetragen den 5. Oktober
1966.

Marques N° 184775 (MAGID), 184776 (MAGIX). – Meyer Robert Magid,
Oakland 7 (Calif. USA). – Transmission à Magi-Dyes Company Limited,
Oxgate Lane, Cricklewood, Londres N. W. 2 (Grande-Bretagne). – En-
registré le 5 octobre 1966.

Marques N° 190004 (LANO-MAGIX), 190005 (PLASTI-DYE). – Meyer
Robert Magid, Paris. – Transmission à Magi-Dyes Company Limited,
Oxgate Lane, Cricklewood, Londres N. W. 2 (Grande-Bretagne). – En-
registré le 5 octobre 1966.

Marke Nr. 198430 (GETINGE, fig.). – Getinge Mekaniska Verkstads Aktie-
bolag, Getinge. – Uebertragung an Aktiebolaget Electrolux, Birger Jarls-
gatan 6, Stockholm 7 (Schweden). – Eingetragen den 5. Oktober 1966.

Marque N° 211206 (PORTOCINTRA). – Porto Cintra (société anonyme),
Paris. – Transmission à C D C (société anonyme), 30, Avenue Kléber,
Paris (France). – Enregistré le 5 octobre 1966.

Marken Nrn. 212426 (COUNT DOWN), 212427 (RENDEZ-VOUS IM WELT-
ALL). – Waldemar Mayer, Zürich. – Uebertragung an Mondotoy Esta-
blishment, Herrenstrasse 247, Vaduz (Liechtenstein). – Eingetragen den
5. Oktober 1966.

Marken Nrn. 215599 (MISOMA), 215600 (MONGA), 215601 (SOBLUMA),
215602 (SONETTA), 216112 (BEA), 216113 (GIFAMA), 216114 (MAR-
GIFA), 216116 (MIGROMA), 216117 (TUNDRA), 216118 (UNIMA),
216119 (WIRIDA), 216666 (ADMIRA), 216667 (BLUMELLA), 216668
(MIBLUMA), 216669 (SOLFLEUR), 218441 (fig.). – Gifa AG, Basel. –
Uebertragung an Migros-Genossenschafts-Bund, Limmattstrasse 152,
Zürich 5. – Eingetragen den 5. Oktober 1966.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aufhebung der Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder
(Vom 11. Oktober 1966)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Die Verordnung vom 24. April 1964 über die Anlage ausländischer Gelder wird aufgehoben.

Art. 2. Widerhandlungen gegen die Vorschriften der in Artikel 1 genannten Verordnung, die vor dem Inkrafttreten dieses Bundesratsbeschlusses begangen worden sind, werden nach den zur Zeit ihrer Begehung geltenden Vorschriften strafrechtlich verfolgt und beurteilt.

Art. 3. Dieser Beschluss tritt am 17. Oktober 1966 in Kraft.

243. 17. 10. 66

Arrêté du Conseil fédéral

abrogeant l'ordonnance qui concerne le placement de fonds étrangers
(Du 11 octobre 1966)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. L'ordonnance du 24 avril 1964 concernant le placement de fonds étrangers est abrogée.

Art. 2. Les contraventions aux prescriptions de l'ordonnance citée à l'article premier, qui ont été commises avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, seront poursuivies et jugées selon les prescriptions applicables au moment de l'infraction.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 17 octobre 1966.

243. 17. 10. 66

Bundesratsbeschluss

betreffend teilweise Aufhebung der Allgemeinverbindlichkeit der Vereinbarung
über die ausländischen Gelder
(Vom 11. Oktober 1966)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Die Allgemeinverbindlichkeit der Artikel 5-8 der Vereinbarung vom 31. März 1964 über die ausländischen Gelder wird aufgehoben.

Art. 2. Widerhandlungen, die vor Inkrafttreten dieses Bundesratsbeschlusses gegen die in Artikel 1 genannten Bestimmungen begangen worden sind, werden nach den zur Zeit ihrer Begehung geltenden Vorschriften verfolgt und beurteilt.

Art. 3. Dieser Beschluss tritt am 17. Oktober 1966 in Kraft.

243. 17. 10. 66

Arrêté du Conseil fédéral

abolissant partiellement la force obligatoire générale conférée à la convention
sur les fonds étrangers
(Du 11 octobre 1966)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. La force obligatoire générale conférée aux articles 5 à 8 de la convention du 31 mars 1964 sur les fonds étrangers est abolie.

Art. 2. Les contraventions commises avant l'entrée en vigueur du présent arrêté contre les dispositions énoncées à l'article premier seront poursuivies et jugées selon les prescriptions applicables au moment de l'infraction.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 17 octobre 1966.

243. 17. 10. 66

France

Taxe sur la valeur ajoutée

Par l'instruction (N° 66-571 [E3] du 12 septembre 1966), insérée dans les « Documents Douaniers » N° 1208 du 29 du même mois, l'administration des douanes françaises a décidé que les importateurs de marchandises admises au bénéfice de l'exonération de la taxe sur la valeur ajoutée ou d'un taux réduit en raison de leur destination ne doivent plus se conformer à la procédure antérieure qui n'a pas été jugée satisfaisante mais observer dorénavant les règles suivantes:

- 1° Mentionner expressément sur la déclaration d'importation la destination privilégiée des produits.
- 2° Prendre l'engagement consigné sur la déclaration ou annexé à celle-ci, de signaler au bureau d'importation les quantités de marchandises qui n'auraient pas reçu la destination déclarée et d'acquitter auprès dudit bureau la taxe sur la valeur ajoutée, ou le complément de taxe, devenu exigible, augmentée de l'intérêt légal de crédit.

Assortie d'un modèle de l'engagement entrant en ligne de compte, la décision relève que les importateurs s'exposeraient à des poursuites contentieuses s'ils ne régularisaient pas la situation fiscale des produits.

Parmi les articles visés par la réglementation nouvelle figurent entre autres les produits antiparasitaires destinés à l'usage agricole sous réserve qu'ils aient fait l'objet soit d'une homologation, soit d'une autorisation provisoire de vente délivrée par le département de l'agriculture, le matériel destiné à la composition et à l'impression des journaux et publications périodiques répondant à certaines conditions, les papiers, encres et leurs solvants destinés à l'impression des publications visées ci-dessus, ainsi que les produits destinés à la fabrication des papiers, encres et solvants.

243. 17. 10. 66

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 15. Oktober 1966 - Cours de conversion dès le 15 octobre 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.71 1/2; Dänemark/Danemark: Fr. 63.10; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.20; Frankreich/France: Fr. 88.20; Italien/Italie: Fr. -69.70/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.05; Norwegen/Norvège: Fr. 60.95; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.86; Schweden/Suède: Fr. 84.15.

Grossbritannien und Irland (Eire)*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.16*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung/chèques postaux Nr. 40-600 Basel/Bâle.

243. 17. 10. 66

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

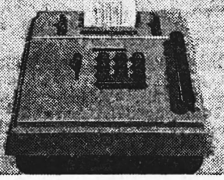
Adliswil: Bongni Fritz Schadeninspektor 80-40765. - Maurer Yolande Mme secrétaire 80-38746. - Rissi-Wittweiler M. Frau 80-66471. Amriswil: Ciminieri Heidi Frau 90-11433. - Wirz Bruna Mühlebach 90-13237. Andernacht: Fortschrittlich-demokratische Partei Uri 60-23142. Arbon: Hofag Hebe- und Fördertechnik AG 90-18930. - Wyser A. Papeterie und Cigarren 90-18069. Avenches: Gerner Pierre éditions et diffusion de livres d'Art 20-2517. Avenches: Maison de la paroisse protestante d'Avenches 10-23681. Baden: Müller-Winkler Viktor 80-66428. Basel: Bartschi-Schwab H. P. und N. 40-60714. - Cimei B. Glaserei 40-25360. - Engler Hermann lic. rer. pol. 40-28542. - Gerber Willy Spraydor-Handel 40-25215. - Ittig Monika Laborantin 40-33202. - Koch Walter Bijouterie en gros 40-24928. - Mayer-Böttger Eugen 40-26523. - Meier Bruno keramische Wand- und Bodenbeläge 40-25194. - Pflanzerverein Schoren 40-30872. - Steiger-Bay Albert H. 40-27397. - Suter-Abt Rosa 40-60705. - Tonica-Schallplatten AG 40-2326. Bellach: Stampfli-Spälti O. Etampeschmied 45-2979. Bern: Agrupacio Catalana 30-23688. - Brauerei Feldschlösschen Depot 30-44. - Fässler Paul Elektromonteur 30-29891. - Freundesgruppe Schweiz für geistig behinderte Jugendliche in Israel 30-2230. - Grimmer Walter Cellist 30-33859. - Kollegiengelder Universitätsverwaltung 30-26349. - Laurenz Willy Strickwaren 30-19478. - Matthey-Doret R. C. Handels-Assistent 30-25879. - Menotti Emil Ratskeller 30-33858. - Mösch Jürg Fernmelde-App. Monteur 30-33846. - Müller Georges-Eugène 30-29055. - Prévot Bernard Vertreter Erika Dr. iur. 30-33850. - Viard Henri-Marcel Traducteur 30-33849. Bernex: Dorel Georges peinture papiers peints 12-4091. Bevaix: Vaucher André buraliste postal 20-6435. Bex: Pittier Emil retraité 18-4994. Biel-Bienne: Aerni Werner fabrique de feuilles autocollantes P.V.C. 25-6930. - Comité national des Unions chrétiennes de jeunes gens 25-6505. Böle: Pagani Marius 20-8392. Boppelsen: Laely Christian A. Maler 80-66438. Brugg (AG): Pneu-Wyss Brugg und Bözen 50-5952. Brüttislen: Bischoff Werner techn. Lehrmittel 80-36498. Buchrain: Gemeindefunkstelle 80-23137. Bulle: Martin Albert fabrication et commerce d'articles à musique 10-25249. Cadro: Cassa rurale di Cadro sistema Raiffeisen 69-5492. La Chaux-de-Fonds: Membres honoraires de l'ACNG 23-4940. - Société neuchâteloise de travail manuel et de réforme scolaire 23-341. Choulex: Tinguely René 12-4794. Coldreio: Riatsch Giacomo dr. med. chir. 69-3539. Colombier (NE): TIM Technique Inter-Mission 20-8398. Combremont-le-Petit: Caisse d'Epargne et de Crédit agence régional John Charbon 10-16509. Confignon: Du Pasquier Thierry L. Ph. juriste Lully 12-15883. Cossonay-Ville: Football-Club Olympia Cossonay ILB 10-26556. Delémont: Godyl Swiss Vital Chappiloz outils diamant 25-2361. Dietikon: Budiger Roger Techniker 80-66457. Dietikon: Bernet Erwin Techniker 80-66434. Dübendorf: Baur Alfred Versicherungs-Inspektor 80-66435. - Gerber-Simmen Fritz 80-49296. - Grieder-Scherer Kurt dipl. El. Techniker 80-65966. Effretikon: Morf Erwin 84-8259. Egerkingen: Melitta GmbH 46-204. Einsiedeln: Lenhardt Jutta Fr. Chemotechnikerin 80-66448. Emmenbrücke: Estermann Moritz Malergeschäft 60-23131. - Hinnen Edgar Lehrer 60-23129. Epesses: Corboz Emile vigneron 10-6124. Fleurier: Immeubles Rue de l'Hôpital 3/5 Charles Leuba 20-8397. Forel (Lavaux): Mèville Charles 10-25465. Founex: Boerlin-Tobler Max 12-13268. Frauenkappelen: Architekturbüro Sörensen 30-26841. Fribourg: Buess-Schneiter Herbert 17-7774. - Häberli J. ingénieur HTL 17-7773. - Moret Oscar 17-7777. - Steinauer Yvonne 17-7775. Genève: Agrifrance SA 12-10190. - Association des anciens élèves de l'école de jardiniers d'enfants de Genève 12-16888. - Buess Marie Mlle 12-2598. - Ducrest Ronald ingénieur ETS 12-4546. - Eglise de Sainte-Claire Les Acacias 12-9638. - Grandjean Mathilde Mme retraitée 12-10273. - Hoirie Grünwald 12-8577. - Kermesse en faveur de la colonie de vacances de la paroisse du Sacré-Cœur 12-14997. - Navia SA transports internationaux 12-8688. - Orlandini A. travaux forestiers et jardinage Chêne-Bourg 12-10940. - Parelec SA 12-10729. - Perretti Marie Mlle 12-16937. - Promotion financière SA 12-275. - Scheim Ferdinand 12-4829. - Thiboud Maurice Léon 12-17478. - Tinguely Joseph Tout pour la chaussure 12-18292. Gontenschwil: Walti Hans 50-15666. Gossau (ZH): Bollhalder Max Montagen 80-66032. Grabs: Wilma AG 90-18920. Grand-Lancy: Régis Pierre conseiller commercial 12-17470. Grenchen: Wyss-Schild Hans Betriebsleiter 45-5851. Gross: Feldmusik 90-11272. Gstaad: Stucki Heinz Notar 30-29040. Gsteig b. Gstaad: Bodenverbesserungsgenossenschaft Bühl-Gschwend-Saali-Rohr 30-33864. Hausen b. Brugg: Betriebsamt Hausen Aug. Widmer 50-13601. Hergiswil (NW): Gasser Franz 60-23122. Hermance: Association indépendante chrétienne-sociale d'Hermance 12-16851. Hinwil: Verein für Rettungsschwimmen 80-33848. Insonne: Rossini Aurelio pavimenti rivestimenti 69-6910. Interlaken: Müller-Niederhäuser Hans Gewerbelehrer Unterseen 30-33841. Kehrsatz: Felix-Versand E. Früh 30-33865. Kilchberg (ZH): Labhart Lidy Photo 80-15661. Konolfingen: Röm.-kath. Kirchenbau 30-33870. Le Landeron: Fontaine Guy 20-8399. Laufen: Thommen Roland Pneuhaus 40-24176. Lausanne: Amicale Cp. fus. 1/202 10-21286. - Amicale de la Cp. Id. fus. mot. IV/5 10-12266. - Badoux Georges 10-23918. - Challet Henri directeur des téléphones 10-7102. - Chevalley-Vallon Marie Mme Vve 10-24608. - Colloque de physique de l'Université et de l'AVCP 10-21957. - Degoumois-Briant Marie-Louise Mme 10-18245. - Despond Jean-Marie 10-24134. - Fonds du cinquantenaire anciens du Servan 10-14576. - Girard Jean-Pierre constructions électriques 10-15876. - Hatz Renato 10-22228. - Lombardet Gaston entrepreneur 10-18641. - Oeuvres pontificales missionnaires (OPM) paroisse du St-Rédempteur 10-8557. - Schenk-Trachsel Georges 10-21704. Lengnau b. Biel: Hofmann J. Dr. Zahnarzt 25-5422. - Lüthi-von Burg René 25-5787. - Zinica O. Solberger galvanische Anstalt 25-6407. Le Locle: Contemporains 1923 23-285. Lugano: Kern Federico S. 69-4074. Luzern: Bekleidungs-techn. Fachverband der Schweiz 60-23139. - Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg AG 60-1033. - Matter Hans 60-23130. - Schlittschuh-Club Luzern Supporter-Vereinigung 60-1843. - Zahner Rosa 60-23140. Meilen: Damen- und Frauenriege Meilen Feldmeilen 80-66478. - Ueberparteiliches Bezirkskomitee Meilen zur Bekämpfung des Alkoholismus 80-57921. Menziken: Frey René galvanische Anstalt 50-5919. Merenschwand: Dahinden Hermann 50-13962. Miécourt: Balmer Pierre entreprise de peinture 25-1787. Monthey: Portmann Rudolf 19-1874. Morges: Jeanneret Jacques et Ursula 10-23347. - Leprosy Mission (The) Mission anti-lépreuse 10-9092. Moudon: Meyrat Lucien Toussros 10-15092. - Société des intérêts cath. de Moudon 10-21285. Muttens: Itin-Rickenbacher Hans 40-29776. Neuchâtel: Junod Danielle Mlle institutrice 20-8368. - Voisin Claude 20-8396. - Vuilleumier Jean André 20-8393. - Waldvogel Rico horticulteur 20-3418. Neuenarf: Leu Jakob agrochem. Produkte 50-7884. La Neuveville: Caisse-malade Laminar, Matthey SA 20-7509. Le Noirmont: Boilat Yves menuiserie 22-4047. Nyon: Bachelard Robert comptable 12-16246. Obereggen: Barzotto-Aschmann Pius 80-66445. - Schlier Christian dipl. math. ETH 80-66407. Oberkulm: Glas-Trösch Akteingesellschaft 50-15554. Oberwil (BL): Zürcher Bernhard Techniker 40-60716. Oftringen: Gaberthüel Erna 46-5059. Olten: Binz Hans Dr. med. 46-108. - Christl. Metallarbeiter-Verband Sektion Olten Kranken- und Unfallversicherung 46-1930. - Delibon AG 46-5060. - Schweiz. Arbeiter-Sänger-Verband Delegiertenversammlung 1967 46-5056. Ostermündigen: Hug Peter techn.

Delegierter 80-29647. Pratteln: Hofmann Werner Autofahrschule 40-26846. Regensdorf: Christl.-soz. Partei 80-63836. — Knobloch Johannes F. dipl. Ing. 80-66458. Reigoldswil: Hauswirtschaftliche Fortbildungsschule Kreis Reigoldswil 40-18838. Reinach (BL): Grunder-Robert Hermann 40-60681. — Gutzwiller K. Kaufmann 40-26880. Renens (VD): Association des contemporains 1926 de Renens et environs 10-16748. — Renaud Olivier géomètre Epul 10-3116. Romont (FR): Amicale Escadron 5 17-7419. Rorschach: Känzig Max Wohnung- und Baureinigung 90-2118. Rapperswil: Löwenborg Klaes 50-15696. Rüschlikon: Bernard Emanuel Dr. phil. Sprachlehrer 80-66467. Ste-Croix: Naef Jacob boucherie charcuterie 10-17709. St. Gallen: Bühler Ferd. Bautenschutz 90-7752. — Hamburger Hans Maschinen und Elektroservice 90-18681. — Henner Erich Vertreter 90-4199. — Höner-Stoller Ernst Textilkaufmann 90-14578. — Tilco AG 90-7452. St. Margrethen (SG): Rüegg H. und E. Transporte 90-5986. Sarmenstorf: Pensionskasse für die Angestellten der Firma Ruepp & Co AG 50-2840. Schinznach Bad: Drucksachenverwaltung des SVP

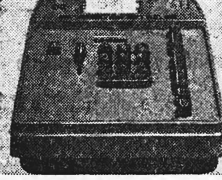
F. Imark 50-10684. Schlieren: Hoppe Lothar Konstrukteur 80-66444. Schwerzenbach: Föllmi Kurt Wohnberater 80-66463. Seewen (SZ): Christl.-soz. Kranken- u. Unfallkasse der Schweiz Sektion Seewen SZ 60-23111. Siglistorf: Kalt Franz Tiefbau 50-10963. Sion: Association des amis du festival de musique de Sion 19-8968. — Cinédoc de Sion 19-2463. — Gotec Sàrl 19-8972. Sisselen: Schwab Peter Landesprodukte 25-8091. Solothurn: Galerie Zinnober K. u. F. Tschanz 45-8852. Soyhières: Tir de Jubilé 25-10186. Speicher: Suter Thomas El. Ing. HTL 90-10096. Spiez: Anmeldestelle der Schreinermeister Sektion Frutigen-Simmatal-Saanen Leiter: Fritz Zürcher 30-21590. Spreitenbach: Accardi Gaspare Getränke und Teigwaren 50-15698. — Mörtli René dipl. El. Inst. 80-66429. Stäfa: Lepszey Peter Drechsler 80-59810. Stans: Rad- u. Motorfahrerverein Stanshorn 60-23127. Staufien: Siegrist Georges 50-11791. Steffisburg Dorf: Knabenmusik 30-19881. Sursee: Pro Sempachersee 60-23136. Tägertschi: Keller Gebr. Werkzeugbau und Präzisionsmechanik 30-15303. (Fortsetzung siehe Nr. 244 — Suite voir N° 244)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

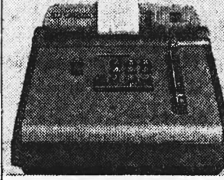
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



Champion 7.83.54
Unwahrscheinlich: 8/9stellig, elektrisch, rechnet unter Null



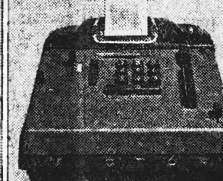
Imperial 17.85.54
Ein besonders günstiges Modell, 10/11stellig, elektrisch, rechnet auch unter Null



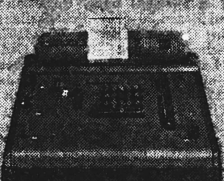
Premier 71.88.54
Vollkommener Bedienungskomfort, 13/14stellig und 10/11stellig



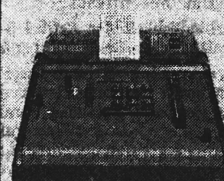
Custom 72.85.54
Die preisgünstigste Rechenmaschine mit automatischer Multiplikation



Custom 73.85.54
Multiplikation und Division vollautomatisch



Premier 79.88.54
Der Hochleistungskalkulator für alle 4 Operationen, 13/14stellig



Premier 77.88.54
Ein druckender Rechenautomat für alle 4 Operationen, 13/14stellig

Wähle weise, wähle Victor

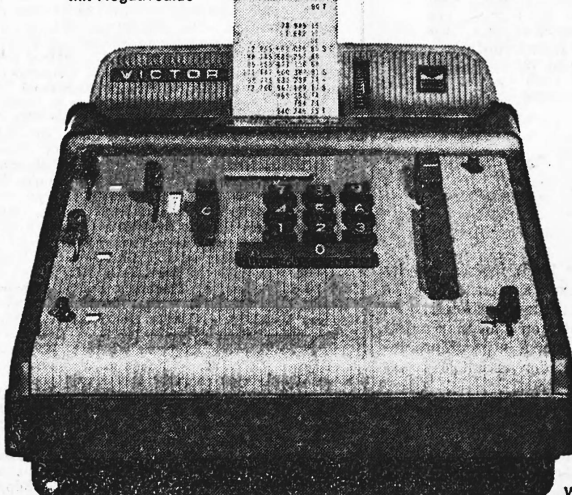
VICTOR-Kunden werden fachmännisch beraten. Sie erhalten genau die Maschine, die ihren Bedürfnissen, ihrer Branche entspricht. — Dank der reichhaltigen Modellreihe.

VICTOR

Nur VICTOR bietet diese Auswahl. Von der einfachen Addiermaschine bis zum druckenden Rechenautomaten für Multiplikation und Division, mit Rückübertragung, mit konstantem Multiplikator, konstantem Divisor. Bald auch den elektronischen Tischrechner VICTOR 3900, mit 2 Speichern, 1 Gedächtnis, 20 Stellen (Gewicht ca. 11 kg).

Die VICTOR hat sich bewährt. Kein Wunder, dass bisher nahezu 3000000 VICTOR verkauft worden sind.

Rechenautomaten ab Fr. 1390.—, elektrische Addiermaschinen mit Negativsaldo ab Fr. 655.—





Wähle weise wähle Victor

Feine Orientteppiche

zu nachweisbar (amtliche Bescheinigung liegt vor) günstigeren Preisen als handelsüblich. Riesige Lager. Auswahl d. Spezialisten. Telefon (062) 735 85.

ORIENT-IMPORT
Bürge-Meyer AG
Oftringen



Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise

Sonderheft Nr. 77

Die Publikation enthält die Grundlagen, nach denen der Landesindex inskünftig berechnet werden soll und gibt Aufschluss über das neue Waren- und Gewichtungsschema.

Preis des Heftes Fr. 3.60. Man bittet um Voreinzahlung an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern, Postcheckkonto 30-520. Angabe der Sonderheftnummer auf der Rückseite des Einzahlungsscheines genügt.

A propos de la revision de l'indice suisse des prix à la consommation

Supplément N° 77

Cette publication expose les bases selon lesquelles s'effectuera dorénavant le calcul de l'indice suisse et renseigne sur le nouveau schéma des marchandises et de la pondération.

Prix par exemplaire 3 fr. 60.

On est prié d'effectuer les versements prévisibles à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Bern, compte de chèques postaux 30-520. Il suffit d'indiquer le numéro du supplément au verso du coupon.

Direma

Generalvertretung für die Schweiz:

DIREMA Diktier- und Rechenmaschinen AG, Räfelfstr. 20, 8045 Zürich, Tel. 051/35 73 73

Verkaufs- und Serviceorganisation:

6000 Aarau	Otto Mathys AG, Buchsenerstrasse 7	064 22 14 83
5400 Baden	Otto Mathys AG, Mellingerstrasse 10	056 2 50 15
4000 Basel	Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG, Aeschenvorstadt 24	061 24 58 93
3011 Bern	Eugen Keller & Co. AG, Monbijoustrasse 22	031 25 34 91
7000 Chur	Jules Escher, Poststrasse 38	081 2 24 82
7270 Davos	Jules Escher, Promenade 24	083 3 51 70
1700 Fribourg	Bureau Complet, rue de Lausanne 74	037 2 30 88
1201 Genève	Bureau Service Actio SA, 12-14 rue Voltaire	022 44 28 29
8750 Glerus	Zwiefel & Co., Bahnhofstrasse	058 6 16 92
2540 Grenchen	Büromaschinen AG, Bellacherstrasse 23	065 8 20 31
1000 Lausanne	Armand Stettler, 7 avenue du Théâtre	021 22 86 16
	Campiche SA, 3, rue Pepinet	021 22 22 22

4410 Liestal

6900 Lugano
6000 Luzern
4600 Olten
4500 Solothurn
9000 St. Gallen
8400 Winterthur
4600 Zollikon
6300 Zug
8023 Zürich

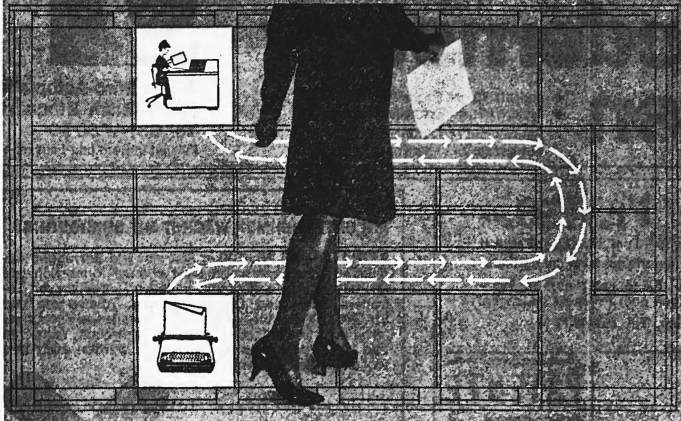
Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG,

Amthausgasse 4
La Tecnografica, A. Manfredi & Co., Via Canova
Lötscher AG, Pilatusstrasse 18,
Otto Mathys AG, Ziegelfeldstrasse 8
Büromaschinen AG, Marktplatz 45
Markwälder & Co. AG, Kornhausstrasse 5
Bosiger & Co., Metzgergasse 4,
Otto Mathys AG, Kirchplatz 8
Joseph Wickart, Neugasse 28
Aug. Baggenstos & Co., Waisenhausstrasse 2
und Uraniastrasse 7

061 84 25 16
091 2 45 39
041 3 20 22
062 6 38 23
065 2 33 22
071 22 50 31
062 2 34 26
062 6 38 60
042 4 00 72
051 25 86 84

Verkauf auch durch andere gute Bürofachgeschäfte

WARUM MINUTEN GEHEN, UM SEKUNDEN EINZUSPAREN?



Für die Anfertigung einer Bürokopie benötigen Sie nur einige Sekunden. Diese Kosten können Sie berechnen.

Aber haben Sie auch schon an die unsichtbaren Kosten gedacht? Der Weg vom Büro zum Kopiergerät beansprucht manchmal mehr Zeit als für das Abschreiben nötig wäre.

Auch ein interner Postdienst kann dieses Problem nicht lösen, denn wie oft müssen die Kopien "sofort" greifbar sein?

Weshalb also nicht bei den kleinen, erprobten Kopiergeräten bleiben, die mit COPYRAPID-Papier arbeiten? In allen Abteilungen Ihres Betriebes stehen sie jederzeit zur Verfügung, denn teuer sind sie nicht und geben immer perfekte Kopien im Handumdrehen.

COPYRAPID-Papiere eignen sich für einfache, für doppelseitige, Luftpost-, kartonstarke und transparente Kopien, sowie für Mehrfachkopien.

COPYRAPID DRY-Papier eignet sich speziell für normale Einfachkopien, die sofort trocken und beschriftbar sein müssen. Sie können unmittelbar nach Fertigstellung gefaltet, versandt, abgelegt oder weitergegeben werden.

COPYRAPID-Kopierpapiere mit der Gewähr eines Weltkonzerns.

AGFA-GEVAERT AG/SA, 4000 BASEL 6

COPYRAPID
GEVAERT

AGFA-GEVAERT

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Die neue HASLER-Frankiermaschine F-66 ist lieferbar!

Der rationell arbeitende Einzelkaufmann, das Architekturbüro, die Advokatur, der Gewerbe- und Handelsbetrieb frankieren heute ihre Briefe nur noch mit der HASLER F-66. Durch Zeitgewinn, Wegfall von Einkaufen, Kleben und Kontrollieren der Marken macht die HASLER F-66 sich rasch bezahlt. Einfache Ausführung für weniger als Fr. 1000.—. Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Vorführung.



Hasler & Bern

Telefon 031 652111, Belpstr. 23, 3000 Bern 14

Regionalvertretungen: BASEL: Rupert Stöckli 061 437500; BERN und BIEL: Muggli & Co. 031 252333/032 25321; GENEVE: Robert Michelini 022 310131; LUGANO: Fritz Aeberhard 091 22515; LUZERN: Rechenmaschinen-Vertriebs AG 041 22314; NEUCHÂTEL: Fred Huber (Comptabilité Rul SA) 038 62233; ST. GALL: Markwalder & Co. AG 071 225931; ZÜRICH: Ruf-Buchhaltung AG 051 546400.

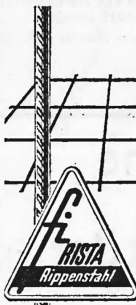


WALTHER Multa 32
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG

Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Gute Kapitalanlage

Bauland in Schuls GR

welt unter ortsüblichem Preis zu verkaufen
(keine Vermittler), zirka 13 000 m², nur en bloc.

Anfragen unter Chiffre 32807-42 an Publitas A.G., 8021 Zürich oder Tel. (051) 9034 93.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt 1 unentgeltliche Probennummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

DICTAPHONE®
Diktierapparate



Rüegg-Naegele & Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromaschinen Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/270 250

COFIBA S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

pour le lundi 31 octobre 1966, à 10 heures, dans les bureaux de M^e Ed. G. Wohlers, 12, boulevard du Théâtre, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1965/1966.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 2° Approbation des comptes, décharge à donner au conseil d'administration et au contrôleur.
- 4° Renouvellement statutaire.
- 5° Nomination d'un contrôleur.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, ainsi que le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires chez M^e Ed.-G. Wohlers, 12, boulevard du Théâtre, à Genève, dès le 17 octobre 1966.

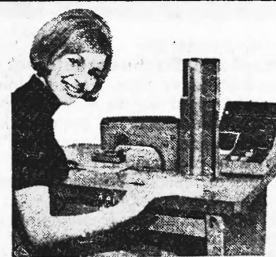
Ein zufriedenes Lachen

Aber dahinter steckt viel Arbeit. Denn damit Fräulein Yvonne beim Bedienen der elektrischen FIMA-Adressdruckers Modell 600 gut lachen und viel Bequemlichkeit und vor allem flottes und fehlerfreies Arbeiten hat, geben unsere Techniker dem neuen Modell nicht weniger als 22 interessante Neuerungen mit auf den Weg. Es lohnt sich, diese 22 Vorteile des FIMA-Modells 600, das für alle gängigen Plattenmodelle erhältlich ist, näher kennenzulernen. Was Sie heutzutage von einer modernen Adressermaschine für ihr gutes Geld verlangen können, wird in dem neuen FIMA-Leitfaden «Elektrische Adressermaschinen» aufgezeigt. Sichern Sie sich kostenlos und unverbindlich ein Exemplar dieser interessanten Auserbeibung.

Ein umfangreiches Programm von Hand- und elektrischen Adressdruckern, Sendereinrichtungen, Prägemaschinen sowie Adressplatten, stehen für die Lösung Ihrer Probleme zur Verfügung.

Im Zuge des weiteren Ausbaus unserer Vertriebsorganisation suchen wir noch einige selbstständige Gebietvertreter und qualifizierte Mitarbeiter im Ausendienst. Bewerbungen werden vertraulich behandelt.

FIMA-FIMA-FIMA-FIMA-FIMA-FIMA
ADRESSIERMASCHINEN



SYSTEMATIC AG 8024 ZÜRICH 1
Rämistrasse 3 - Tel. 051 / 47 94 40

Bitte, senden Sie mir kostenlos und unverbindlich

- ☐ den FIMA-Leitfaden «Elektrische Adressermaschinen»
- ☐ ausführliche Unterlagen der elektrischen FIMA-Adressermaschine 600
- ☐ ausführliche Unterlagen der FIMA-Handmaschine 200

Firma/Name

Adresse

NEU euconta 350 - Buchungs-Automat
factura 400 - Abrechnungs-Automat

18./19. und 20. Okt. 1966
Hotel Carlton-Elite, Zürich

9.00—19.00 durchgehend,
Expo-Saal
20. Oktober bis 12.00

Ausstellung modernster Büroautomaten

Wir stellen erstmals vor:

- euconta 350 — den neuen Buchungs-Automaten mit automatischer Saldenablesung
- factura 400 — den neuen Abrechnungs-Automaten mit Schnellschreibwerk, 20 Anschläge pro Sekunde

- euconta 70 mit Schnellschreibwerk
- factura 30 mit Schnellschreibwerk

Permanente Vorführungen
des gesamten Verkaufsprogramms



AG für Büro-Automation
8008 Zürich Utoquai 31
Tel. 051 47 80 90
Filialen in Bern und Lausanne

Büroschreibtische nur Fr. 450.—

150/75/78 cm Schweizer Fabrikat
2 Kugellager-Hängereg.-Schubladen + 5 Schubladen, 6 Schrägplatten, Materialschieber inbegriffen.



Teleskop-Kugellager-Vollauszug-Pulte 160/80/78 cm. Eiche natur nur Fr. 795.—
Bürotische, Gestelle, Schränke, Stühle. Bitte besichtigen oder Prospekt verlangen:
B. Reinhard's Erbe, Büromöbel, Kreuzstraße 58, Zürich, Tel. 051/47-11 14

PAULUSHOF AG., ZÜRICH

Ausserordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 9. November 1966, 10.00 Uhr, in den Büros der Mentor Treuhand AG.
Badenerstrasse 678, 8048 Zürich 9

Traktanden: Aenderung von Art. 1 der Statuten (Sitzverlegung)

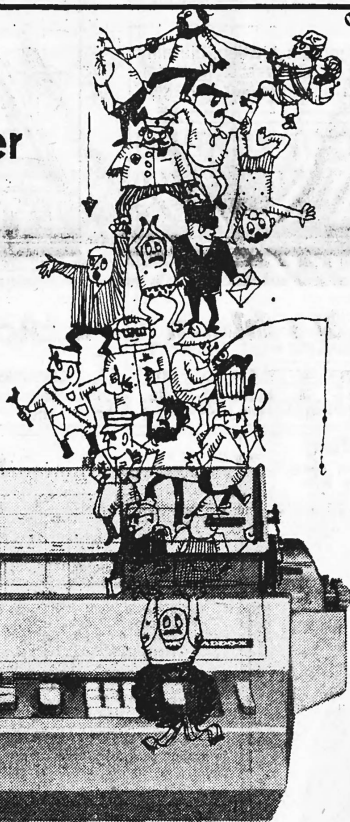
Zürich, den 14. Oktober 1966

Der Verwaltungsrat

PATENTE
KIRCHHOFFER,
RYFFEL & CO.

8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

18 verschiedene
Funktionen
können Sie mit der
Universalaste
auslösen



Natürlich bietet der **Pebe-Addo-Buchungsautomat** noch viele weitere Vorteile. An der Universalaste aber liegt es, dass er so spielend leicht zu bedienen ist, denn es können 18 verschiedene Funktionen auf diese eine Taste programmiert werden. Weitere technische Vorteile für rasches, zuverlässiges Arbeiten:

- Blockanschlag der Recheneinheit
 - Schreibwerk mit IBM-Kugelkopf
 - Automatischer Einzug des Kontos auf die nächste Buchungszeile und automatischer Auswurf.
- Pebe-Addo-Buchungsautomaten werden besonders häufig eingesetzt für: Hauptbuchhaltung, Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung, Lohnabrechnung, Lagerbuchhaltung, Statistik.
- Verlangen Sie detaillierte Unterlagen oder unverbindliche Beratung

Kauf oder Leasing

P. Baumer AG
8500 Frauenfeld
Telefon 054/7 35 51
Pebe-Buchhaltungen
Formulardruckerei

pebe

Bon:

Wir wünschen

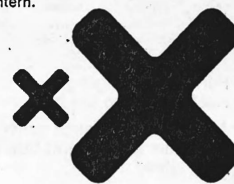
- ☐ ausführlichen Prospekt über den Pebe-Addo-Automat
- ☐ unverbindliche Beratung oder Demonstration

Name: _____

Adresse: _____

IHR UNTERNEHMEN WÄCHST MIT BURROUGHS

SERIE J — AB FR. 700.—: Schreibende Burroughs Additions-Rechenmaschinen sind ebenso formschön wie leistungsfähig. Positive und negative Repetition von Beträgen, Zwei- und Dreinullentasten, Totalsprung des Streifens in die Abreissposition, Datumatte, Buchungs-farbband, Multiplikation nach abgekürztem Verfahren und viele andere Annehmlichkeiten werden auch Ihre tägliche Arbeit erleichtern.



Verlangen Sie eine Demonstration. Ihr Burroughs-Berater freut sich, Sie bedienen zu dürfen.
Burroughs Rechenmaschinen AG, Sihlporte 3, 8023 Zürich, Tel. (051) 2587 60. Filialen in: Aarau, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Sion, St. Gallen und Zürich.



Burroughs

Additions-
und Rechenmaschinen
Buchungsautomaten
Elektronenrechner-Anlagen

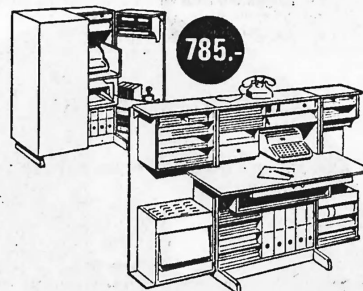
CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.

Sihlstrasse 37, ZÜRICH, Tel. 2703 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen
Sämtliche Treuhandfunktionen

In der ganzen Schweiz **ELWE** Büromöbel für Geschäft und Heim

Unser Hausbüro ein Bijou in Ihrem Heim



Weitere Büromöbel aus dem vorteilhaften ELWE Angebot

Schreibtische/Studiopulte 130/56 cm	ab Fr. 175.—
Schreibtische in Eiche, mit Hängeregistratur-Schublade,	
Mittelschublade, Zentralverschluss, 150/75 cm	ab Fr. 425.—
Winkelkombinationen in Eiche	ab Fr. 680.—
Aktenschränke	ab Fr. 198.—
Bürostühle, drehbar, gepolstert	ab Fr. 76.—

Komplette Büromöbel-Einrichtungen in EICHE und TEAK.
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder verlangen Sie Prospekte.

ELWE
Leo Weber

Büromöbel, Kanalstr. 16/Handelshof, 8152 Glattbrugg
Telefon 051 83 97 47
Filiale in Echallens, VO, Telefon 021 91 16 17

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!

INSERIEREN SIE!

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00

Das

Depositenheft Nr. DZ 21554

ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 314.40 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 5. September 1966

Migros Bank

Das

Depositenheft Nr. DW 103634

ausgestellt von der Migros Bank Winterthur, mit einem Guthaben von Fr. 1625.60 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 31. August 1966

Migros Bank



Inserate erschliessen
den Markt

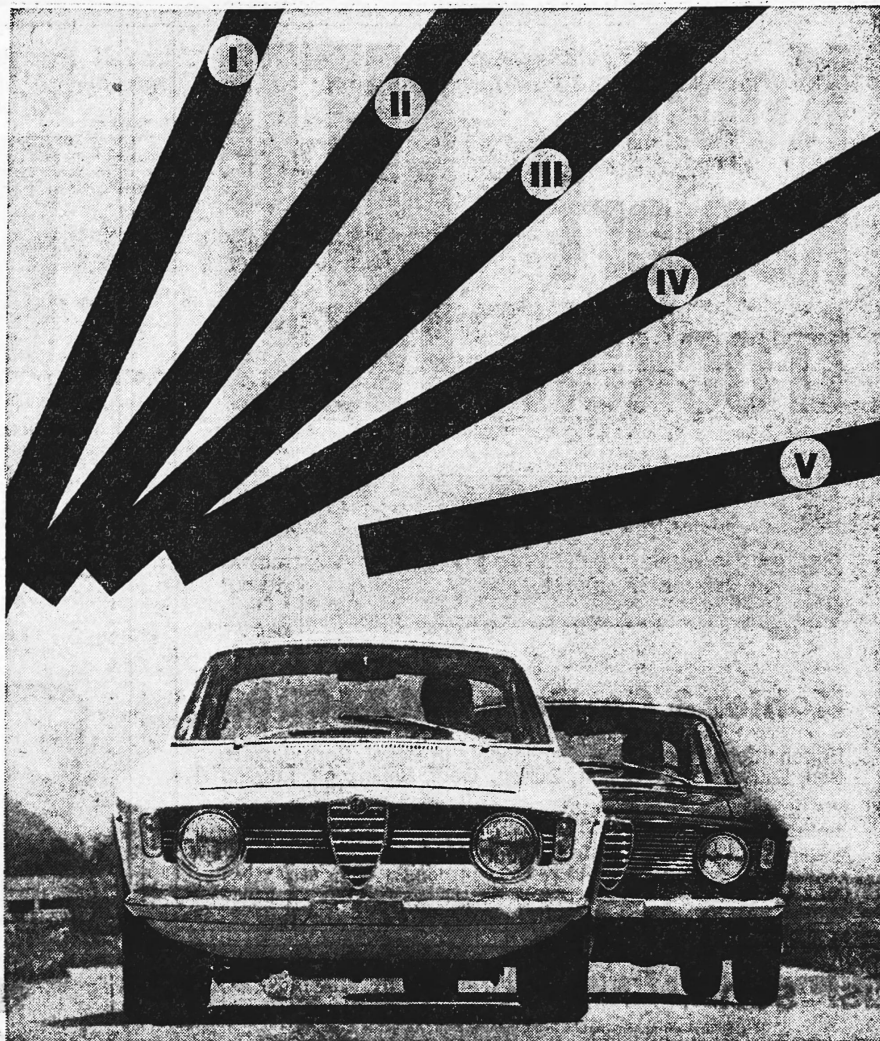
Inserate im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

**Säcke
aus Papier
und Plastic**

**Kleinbeutel
aus Plastic
Plasticfolien**

**bunt
bedruckt!**

ROTHRISTER PAPIERSACK- UND
PLASTIC AG. 4852 ROTHRIST



Beschleunigung Alfa Romeo

Nach wenigen Metern schon auf vollen Touren. Die hervorragende Beschleunigung des Alfa Romeo ermöglicht stets hohe Reisegeschwindigkeiten, ohne dass der Motor an die Grenze seiner Möglichkeiten getrieben werden muss. Die Leistung des Alfa Romeo ist eine Garantie für Fahrsicherheit.

Giulia Sprint GT, 122 CV-SAE, mehr als 180 Km/h, 5 synchronisierte Vorwärtsgänge, 4 Scheibenbremsen, Fr. 15.780
Giulia Sprint GT Veloce, 125 CV-SAE, mehr als 185 Km/h, 5 synchronisierte Vorwärtsgänge, 4 Scheibenbremsen, Fr. 16.900

Alfa Romeo Svizzera S.A. 150 Vertretungen und offizielle Service-Stellen stehen in der ganzen Schweiz zu ihrer Verfügung



GERBEREI OLTEN AG., OLTEN

71. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 31. Oktober 1966, 10.30 Uhr,
im Hotel Schweizerhof, Olten

Tagesordnung:

1. Protokoll der 70. ordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1965.
2. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1966.
3. Bericht des Verwaltungsrates.
4. Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1965 bis 30. Juni 1966.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz.
7. Entlastung der Verwaltung.
8. Beschlussfassung über die Gewinn- und Verlustrechnung.
9. Erneuerungswahl.
10. Wahl der Kontrollstelle.
11. Zukünftige Geschäftspolitik.
12. Verschiedenes.

Der gedruckte Jahresbericht pro 1965/66 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegt ab 20. Oktober 1966 zur Ausgabe an die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bis Donnerstag, den 27. Oktober 1966, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, in Bern, und am Gesellschaftssitz in Olten erhältlich.

Olten, den 11. Oktober 1966

Der Verwaltungsrat

SOCIETE DE TANNERIE OLTEN S.A. OLTEN

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

lundi 31 octobre 1966, à 10 heures 30, à l'hôtel Schweizerhof, à Olten

Ordre du Jour:

- 1° Procès-verbaux de l'assemblée générale ordinaire du 5 novembre 1965 et de l'assemblée générale extraordinaire du 13 juillet 1966.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Présentation des comptes et du bilan pour l'exercice s'écoulant du 1^{er} juillet 1965 au 30 juin 1966.
- 4° Rapport des contrôleurs.
- 5° Approbation des comptes et du bilan.
- 6° Décharge au conseil d'administration.
- 7° Affectation du solde résultant du compte de profits et pertes.
- 8° Réélection d'un administrateur.
- 9° Nomination des contrôleurs.
- 10° Marche à suivre concernant l'avenir.
- 11° Divers.

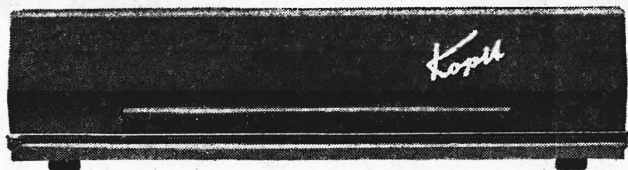
Le rapport du conseil d'administration, ainsi que le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social à Olten dès le 20 octobre 1966.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des actions ou tout autre justificatif par le Crédit Suisse, siège de Berne, ou au siège social de la société à Olten, jusqu'au 27 octobre 1966.

Olten, le 11 octobre 1966

Le conseil d'administration

Kopit kopiert trocken



Kohler & Co. Bern 031 23 60 06

Engenhaldenstrasse 22 — Servicenetz in Basel, Bern, Luzern
Biel, Lausanne, St. Gallen, Zürich, Genf, Bellinzona, Lugano

Gebietsvertretungen

Zürich, Stadt J. H. Waser+Söhne, Limmatquai 122, 8023 Zürich ☎ 051 24 46 03
Kt. Genf: Photo-Centre, 3, rue du Marché, 1200 Genf ☎ 022 25 18 24
Kt. Tessin: Dolina, Via Teatro 7, 6500 Bellinzona ☎ 092 5 16 16
Dolina, Corso Elvezia 10, 6900 Lugano ☎ 091 3 67 37

Nordwestdeutsche Kraftwerke Aktiengesellschaft, Hamburg

4% Schweizerfranken-Umtauschanleihe von 1953 (Ausgaben A und B)

Im Hinblick auf die entsprechend den Anleihebedingungen am 1. April 1967 vorzunehmende 10. Tilgung von 2% des Kapitalbetrages, zuzüglich den Zinsbetrag auf die in den vorausgegangenen Jahren ordentlicherweise getilgten Teile der Schuld, wurden unter Aufsicht eines Notars folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den genannten Termin ausgelöst:

Auslosung vom 3. Oktober 1966

Ausgabe A

20	587	1080	1654	2148	2799	3727	4247	4965	5458	6202	6965
24	588	1091	1679	2166	2832	3738	4250	5023	5479	6277	7014
49	614	1108	1680	2167	2897	3806	4328	5045	5562	6298	7144
60	635	1150	1773	2239	2909	3835	4330	5064	5576	6322	7387
80	669	1272	1789	2333	3052	3836	4348	5078	5640	6368	7399
107	675	1291	1830	2394	3172	3865	4395	5079	5660	6459	7435
153	677	1292	1837	2431	3272	3961	4427	5092	5663	6479	7444
187	816	1341	1854	2449	3298	3991	4496	5179	5702	6491	7468
256	845	1343	1899	2451	3350	4026	4544	5249	5713	6623	7496
257	896	1382	1956	2481	3361	4027	4555	5255	5828	6744	
316	918	1456	1972	2554	3364	4042	4604	5259	5850	6746	
331	934	1515	1995	2636	3410	4046	4708	5263	5866	6764	
374	956	1583	2001	2644	3426	4059	4735	5265	5940	6788	
423	962	1603	2096	2681	3436	4064	4813	5317	6079	6796	
434	1007	1611	2103	2724	3593	4087	4849	5370	6089	6920	
510	1075	1625	2104	2727	3605	4138	4854	5378	6176	6936	
511	1078	1653	2107	2794	3675	4225	4959	5386	6177	6964	

196 Obligationen von je Fr. 500.— nom. = Fr. 98 000.— nom.

Ausgabe B

103	880	1765	2505	3308	4074	4700	5342	6419	7000	7948	8829
153	937	1775	2549	3357	4126	4724	5497	6491	7013	7960	8838
190	948	1790	2621	3360	4131	4725	5602	6506	7177	7988	8841
197	971	1814	2633	3410	4160	4726	5724	6511	7198	7989	8885
214	1022	1926	2790	3572	4162	4798	5725	6559	7233	8109	8952
258	1052	1957	2803	3649	4178	4812	5819	6560	7253	8166	8977
259	1134	2036	2805	3664	4237	4871	5824	6637	7300	8209	8987
267	1166	2073	2819	3746	4281	4876	5835	6676	7324	8331	8988
288	1174	2106	2820	3754	4361	4899	5941	6680	7363	8340	8990
327	1186	2214	2836	3789	4372	4946	5952	6681	7384	8355	8994
468	1285	2226	2855	3800	4412	4947	5955	6685	7390	8356	9160
530	1349	2230	2888	3812	4413	5000	6017	6714	7539	8403	9231
580	1358	2278	2914	3842	4431	5002	6027	6755	7554	8448	9243
588	1431	2281	2983	3882	4481	5010	6043	6782	7567	8609	9354
634	1515	2322	2994	3910	4513	5128	6095	6816	7569	8623	9382
695	1541	2332	3062	3940	4530	5131	6107	6822	7708	8660	9452
699	1557	2378	3098	3953	4553	5140	6179	6862	7751	8671	
752	1599	2393	3135	3990	4597	5179	6215	6931	7766	8672	
777	1658	2420	3190	3991	4680	5201	6288	6942	7801	8712	
864	1676	2426	3219	4027	4697	5209	6296	6974	7823	8738	
871	1730	2453	3237	4039	4698	5222	6410	6989	7834	8778	

247 Obligationen von je Fr. 500.— nom. = Fr. 123 500.— nom.

Von den in den vorausgegangenen Jahren zur Rückzahlung ausgelosten Obligationen sind die Titel mit den nachstehenden Nummern noch nicht vorgewiesen worden:

Auslosung per 1. April 1965, Ausgabe B: Nr. 2488

Auslosung per 1. April 1966, Ausgabe A: Nrn. 58, 738, 3499, 3635, 4301, 4789, 4908, 7481

Ausgabe B: Nrn. 1453, 2490, 5439, 5445, 6938, 9326

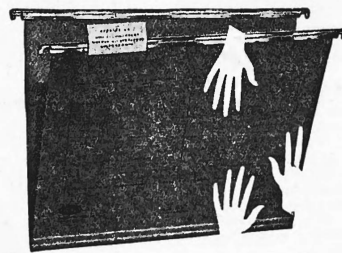
Die Verzinsung der Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen noch nicht verfallenen Zinsscheinen einzureichen sind, werden beim Schweizerischen Bankverein, Basel, und seinen sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen spesifisch eingelöst.

Basel, den 3. Oktober 1966

Aus Auftrag
Schweizerischer Bankverein

Immer mehr hält die

OETIKER- Vollsichthängemappe



Einzug in der Industrie, im Handel und Gewerbe.

Die Hängemappe mit allen Vorteilen!
Abschlüsse zu sehr interessanten Bedingungen

Verlangen Sie Offerte und Prospekte

Hans Oetiker Metallwaren + Apparatefabrik

Oberdorfstr. 21 8810 Horgen Tel. (051) 82 55 55

Für Ihre Kundengeschenke

die schwedischen Qualitäts-Kugelschreiber
und -Drehstifte



Schenken Sie ein Präzisions-Schreibgerät
von Ballograf, versehen

mit dem Namen Ihrer Firma oder Ihres Kunden

Vollständige Musterkollektion mit Probeprägungen und Mengenpreisliste unverbindlich durch Ihren Fachhändler oder die Generalvertretung Sigrist + Schaub, 1110 Morges.

Rechnungsruf

Die Erben des am 22. Juli 1965 verstorbenen Herrn

Alphons Ludwig Muntwyler

geb. 1882, gewesener Architekt, in Dietikon (Zürich), fordern hiermit allfällige Forderungs- oder Bürgschaftsgläubiger auf, ihre Forderungen innert Monatsfrist dem unterzeichneten Erbschaftsliquidator anzumelden.

Baden, 6. Oktober 1966

Der Erbschaftsliquidator:

Dr. A. Sinniger
Fürsprecher und Notar
Bahnhofplatz 4

Der schweizerische Index der Industriellen

Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfürsorge des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, qui a paru sous le titre précité, est en vente au prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.